

K/35

אוי קלט (מזרח חדש)
תתן יומי כלי מלחמה בשם ההגנה
העורכת: ר' ר' פרטון
העורך האחרון: ר' ר' פרטון
ל: מורה חדש בע"מ, ר"א, רח' הנגב 1.

UJ KELET
PARTONKIVULI NAPLAP

Alapító főszerkesztő: המיסד והעורך הראשון:
Dr. MARTON ERNŐ ר"ר א. מ. מרמור

XLII. ÉVFOLYAM
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
Fetelés szerkesztő: SCHON DEZSO
Kiadó: Mizrach Chádás Ltd., Tel-Aviv,
Hánegv 11. - POB 831.
Telefon: Szerkesztőség: 31476
Kiadóhivatal, hirdetés, nyomda: 31677.

A dollár értékének mentéséről tárgyalnak a nyugati hatalmak

Ujabb fekete nap a new-yorki értéktözsdcén

Páris, (IFP). Washingtonban és a nyugateurópai fővárosokban az utóbbi napokban titkos tárgyalások folytak, amelyek az a célja, hogy a Nyugat közös és egységes tervet dolgozzon ki a dollár értékének megvédésére. A dollárt már hónapok óta veszély fenyegeti az aranyának az Egyesült Államokból való menekülése miatt. Az amerikai fizetési mérlegben jelentkező deficit nem a kereskedelmi mérleg egyenlegéből fakad, mert az föbbletet mutat ki, hanem annak a következménye, hogy a külföldi államoknak jutottatott amerikai segély, valamint az Európában eszközölt amerikai befektetések révén nagy amerikai tőke került külföldre.

Németország 700 millió dollárért fog fegyvert rendelni és ezzel kiegyensúlyozódik az Európában tartózkodó amerikai hadseregek fenntartási költségvetése. Franciaország is megígerte, hogy fegyvert fog vásárolni az Egyesült Államoktól. 2. Az Egyesült Államok lépéseket fog tenni külföldi haderői dollárkiadásainak csökkentésére. 3. Támogatni fogják az amerikai exportot, olyan formán, hogy azt meghitelezéssel segítik elő és ezt arra a tényre alapozzák, hogy az Egyesült Államokban az áremelkedés kisebb méretű volt, mint Európában. 4. Az amerikai kormány a külföldi segélyt azzal a kötelezettséggel kapcsolja egybe, hogy a támogatásban részesülő államok amerikai árut vásároljanak. Amerika már 1960 óta ilyen feltételek mellett nyújtja a segélyek kétharmad részét. Washingtonban úgy képzelték el, hogy 1963-ig a segélyek 4/5-e fog ilyen feltételek mellett lebonyolódni.

mint a két hét előtti „fekete hétfőn”. Douglas Dillon pénzügyminiszter röviddel az áruháadás előtt a szenátus pénzügyi bizottságában azt mondta, hogy szakértők véleménye szerint a tőzsdékursusok már elérték mélypontjukat. Dillon megismételte, hogy ebben a pénzügyi évben nem kerül sor semmiféle adócsökkentésre, mert csak a jövő évre terveznek adoreformot. Beavakott körök úgy hiszik, hogy Dillonnak ez a kijelentése váltotta ki az árfolyamok ujjabb letörését. A pénzügyminiszter a szenátorok kérdéseire válaszolva a leghatározottabban tagadta, hogy gazdasági visszaesés várható és kijelentette, hogy legalább a jövő év tavaszáig a gazdasági fejlődés emelkedő tendenciájára számít.

Chruscsev: Laosz mintájára más problémákat is rendezni lehet

Washington, (Reuter). — Kennedy elnök és Nikita Chruscsev miniszterelnök jegyzékváltásában megelégedésének adott kifejezést a Laoszban létrejött egyezmény felett. Az első jegyzéket Chruscsev küldte, aki „jó hírek” minősítette a laoszi egyezmény létrejöttét és annak a reményének

adott kifejezést, hogy más nemzetközi problémákat is sikerül majd ilyen módon rendezni, ami maga után vonná a nemzetközi feszültség enyhülését. Kennedy válasza kiemeli, hogy a független Laosz megteremtése Délkelet-Ázsiában nagy jelentőségű esemény, amelynek pozitív hatása Laosz határain túl is meg fog mutatkozni. Az amerikai kormány biztosítja a Szovjetuniót, hogy az Egyesült Államok erőyes lépéseket fog tenni ennek a célnak az érdekében. Nagy fontossága van annak, hogy aláírják mindazon egyezményeket, amelyek Laosz semlegességét biztosítják és ezt a munkát a laoszi kérdéssről Genfben tárgyaló 14 tagú bizottságnak kell elvégeznie.

Diplomáciai körökben valószínűnek tartják, hogy a laoszi kormánykoalíció megalakulása után ez a 14 tagú bizottság most már hamarosan befejezi munkáját és a hónap végén előkészíti az egyezmények aláírását.

Dacko barátsági és segélyszerződést kötött Izráellel

Közös vállalat értékesíti a Középfrikai Köztársaság gyémánttermelésének egy részét

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától). — Izrael és a Középfrikai Köztársaság David Dacko elnök látogatása kapcsán tegnap barátsági szerződést kötöttek, valamint technikai segélynyújtásra vonatkozó egyezményt és légügyi egyezményt is írtak alá. Izrael részéről Golda Meír külügyminiszter írta alá az egyezményeket, az afrikai államot pedig a Középfrikai Köztársaság itt- lévő küldöttségében résztvevő Maurice Dejean külügyminiszter képviselte. Az ünnepélyes szertartás keretében aláírt egyezmények közül a barátsági egyezményhez Izrael és a Középfrikai Köztársaság elnökei is hozzáfűzték aláírásukat.

Az arikai elnök és Ben Gurion miniszterelnök tárgyalásairól kiadott közös nyilatkozat a két ország technikai együttműködésének problémáin kívül, politikai kérdésekre is kiterjed és főleg az afrikai államok függetlenségére való jogát hangsúlyozza. Ezen felül a nyilatkozat — mely szerint Ben Gurion elmagyarázta vendégének a Középfrikai problémát — mind két félnek azt a meggyőződését is leszögezi, hogy „a közvetlen tárgyalás az egyetlen eszköz a nemzetközi viszályok elintézésének abban a korszakban,

hánynapos késéssel kezdődött és ezért a szokásos programtól némileg eltért az afrikai vendégek izraeli napirendje. A látogatókörút jeruzsálemi napja tegnap zajlott le és arra összpontosítottak az összes ilyenkor szokásos találkozások. Így megbeszélést folytatott Dacko Ben Gurionnal és Golda Meírrrel, fogadta a külügyminiszter látogatását, ő maga tisztelgő látogatást tett Jicchák Ben Cvi elnöknel, sajtótervezetelen, diplomáciai foylatás a 8-ik oldalon.)

Brazília és Csehszlovákia a döntőben

Santiago de Chile (UPI). A labdarúgó világbajnokság középnapján is meglepetést hozott. A hajnokság favoritja, Brazília a várakozásnak megfelelően legyőzte ugyan Chilét, de Jugoszlávia vereséget szenvedett a keményen küzdő, jól védkező, cseh válogatottól. — Brazília 4:2-re győzött Chile fölött, Csehszlovákia pedig 3:1-re verte meg Jugoszláviát. A döntő mérkőzést vasárnap játsszák le Brazília és Csehszlovákia között, míg a harmadik helyért Jugoszlávia és Chile küzdenek.

A Brazília és Chile közötti mérkőzés bővelkedett durva incidensekben, melynek következtében a bíróság két csapat egy-egy játékostól kiállította. Az egyik chilei játékost sérülten levitték a pályáról.

Mégis megtartják a Casablancái csoport csúcértekezletét

Nkruma távolmarad, de Hasszán király ma indul Kairóba Rabat, (IFP). Az utolsó percben mégis sikerült elhárítani a Casablanca-államok kairói konferenciájának kudarcát és a jelek szerint azt a kitűzött időben, június 15-én megnyitják. Rabatból ahol tegnapelőtt azt közölték, hogy II. Hasszán király nem utazik Kairóba és a konferencia emarad, tegnap hivatalosan bejelentették, hogy a király ma elindult Kairóba. II. Hasszán Achmed Belatrage külügyminiszter kíséretével.

két csapat egy-egy játékostól kiállította. Az egyik chilei játékost sérülten levitték a pályáról. New York (UPI). — Az amerikai értéktözsdcénnek tegnap újra fekete napja volt. Már a nyitáskor a kínáló jóval meghaladta a keresletet és a részvények árfolyamai zuhanni kezdtek, de később javult a helyzet és emelkedett a tendencia. A zárás előtti utolsó órában ismét olyan méreteket öltöttek az eladások, hogy a nagysebességű teleprinterek negyedórával elmaradtak a kótesek mögött. Szármos értékpapír árfolyama még mélyebbre zuhant.

amikor borzalmas pusztító eszközök fenyegetik az emberiség létezését.” David Dacko elnök eredetileg tervezett látogatása — mint ismeretes — négy napos késéssel kezdődött és ezért a szokásos programtól némileg eltért az afrikai vendégek izraeli napirendje. A látogatókörút jeruzsálemi napja tegnap zajlott le és arra összpontosítottak az összes ilyenkor szokásos találkozások. Így megbeszélést folytatott Dacko Ben Gurionnal és Golda Meírrrel, fogadta a külügyminiszter látogatását, ő maga tisztelgő látogatást tett Jicchák Ben Cvi elnöknel, sajtótervezetelen, diplomáciai folytatás a 8-ik oldalon.)

AZ OAS FRANCIAORSZÁGI OFFENZÍVÁRA KÉSZÜL

A saharai petroleumkutak felrobbantásával és az algériai franciák tömeges kivonulásával fenyeget az OAS

Páris (UPI, Reuter, IFP). A francia kormány tegnap titkos intézkedéseket rendelt el, hogy megakadályozza az OAS által Franciaországban várható terrorakció kirobbanását. Roger Frey belügyminiszter a tegnapi minisztertanácsban jelentést tett arról, hogy milyen veszéllyel jár Franciaországra az OAS-ban beállott szakadás. A legutóbb a francia fővárosba érkezett hírek szerint az OAS szélsőséges katonai vezetői Franciaországba akarják átnenni tevékenységük súlypontját, mert azt remélik, hogy ezzel sikerül megbuktatni De Gaulle kormányát. Az OAS tegnap Algirban „kalóz” rádióadásában azzal fenyegetőzött, hogy felgyújtja az összes saharai petroleumkutakat és utasítani fogja Algir minden európai telepését, hogy elhagyja az országot. Min-

den távozó gyújtóanyagot is fog kapni, hogy elegendő azokat a tárgyakat, amiket nem vihet magával. Mind-ezeket a pusztításokat az esetben hajtsák végre, ha az FLN nem teljesíti az OAS-nek azt a követelését, hogy módosítsák az eviani egyezményt olyan értelemben, hogy az nagyobb biztosítékokat nyújtson az európai lakosságnak. Benjuszeff Ben Chedda, az FLN miniszterelnöke tegnap mindjárt meg is tagadta ennek a követelésnek a teljesítését, amikor Tunisban kijelentette, hogy az FLN az eviani egyezményt a független Algéria alapokmányának tekintti. — Ben Chedda elutasító válasza ellenére, politikai megfigyelők úgy tudják, hogy a kulisszák mögött tovább folynak a megbeszélések az európai és mohamedán vezetők között.

Dov Jozséfi a Kneszetben megdicsérte Gideon Hausner és Bár-Or munkáját

Az igazságügyi költségvetés vitájában az ellenzék Pinchász Rozenzt szólaltatja meg

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától.) A Kneszet tegnap megkezdte az igazságügyminisztérium költségvetésének tárgyalását. Dr. Dov Jozséfi igazságügyminiszter vitányító előadásában az igazságügy minisztérium elmúlt évi tevékenységéről és jövőbeni terveiről mondott részletes referátumot. A multra való visszatérő kintés során a miniszter megemlékezett az izraeli igazságügyi szolgálatnak az Eichmann-perben kifejtett tevékenységéről és igen meleg hangon dicsérte a vád képviselőiben megjelent Gideon Hausner állami jogtanácsost, Jákov Bar-Or, Bach és Terlo ügyészeket, valamint dr. Robinsont, a külföldi neves jogtudóst, aki a per ideje alatt a vádhatóság tudományos tanácsadója volt. Abban a feszült hangulatban, amit a legutóbbi napok sajtóközleményei keltek és amelyek az igazságügyi miniszter és az állami jogta-

nácsos vizsáláról, valamint Bar-Or tel-avivi ügyészei tartalmaztak érdekes megállapításokat, természetesen feltűnést keltett, hogy dr. Dov Jozséfi messzeszemű objektívással ily dicsérőleg beszélt a vádhatóság munkájában részt vett kiváló jogászokról. Megnyitó referátumában dr. Dov Jozséfi ez alkalommal is részletesen ismertette minisztériumának azon terveit, amelyeket néhány héttel ezelőtt sajtófogadásra hozott nyilvánosságra és aminek lényege az izraeli törvényegységesítés és a még érvényben lévő ottomán és angol jogszabályok fokozatos hatályon kívül helyezése. Dr. Dov Jozséfi ez alkalommal is hadatűzött a még ottomán korszakból érvénybenlévő polgári törvénykönyvnek, az elavult ügynevezett Medzsellának és a mandátum jogszabályainak. „Nagy lendülettel folyik a munka az igazságügyminisztériumban — mondotta — hogy mindezek a törvények az izra-

eli törvényhozók által hozott és az izraeli társadalom valóságának megfelelő törvényekkel legyenek helyettesítve. A vita első és tegnap egyedüli felszólalója Eljahu Meridor (Chérut) képviselő élesen bírálta az igazságügyminisztert azon hírekkel kapcsolatban, hogy Gideon Hausner államügyész és a kormány jogtanácsosa az igazságügyminiszterrel való ellentétek miatt le akar mondani. — Ugyancsak bírálta a minisztert azért is, mert szíriente Jákov Bár-Or telavivi kerületi ügyész letartóztatásának ügye voltaképpen az igazságügyminiszter kudarcát jelenti. Az igazságügyi tárca költségvetésének tárgyalását ezután a jövő hétre halasztották, a helyettes házelnök azzal az érdeklődésre számot tartható bejelentéssel, hogy a jövő heti vita első felszólalója Pinchász Rozen volt igazságügyminiszter, a jelenleg ellenzékben lévő Liberáns Párt tagja lesz.

A HÁZTARTÁSI ÁRAM 12 SZÁZALÉKKAL DRAGUL

Július elsejével lép életbe az új tarifa

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától.) A július elsején bevezetésre kerülő villanyáram tarifaemlése a háztartási fogyasztásban gyakorlatilag azt jelenti, hogy kilowattóránként 0,8 ágorával emelkedik az áram ára. Ez általános 12 százalékos áremelésnek felel meg. Annak ellenére, hogy tegnap még tartotta magát az a hír, hogy az áremelés nem vezetik be, vagy legalább is elhalasztják, tegnap hivatalosan nyilvánosságra hozták,

hogy azt mégis végre fogják hajtani. Hír szerint az áremelés bizonyos mértékig retroaktív hatású, mert minden olyan fogyasztásra érvényben lesz, amelyet július elsejétől kezdődően elvannak le a villamosmű ellenőrei. Hivatalos helyről rámutattak arra is, hogy ennek az áremelésnek végrehajtása után az izraeli villamosáram tarifa még mindig alacsonyabb, mint a legtöbb külföldi országban.

# Tárgyalások Amerikával a gyapot-behozatali tilalom enyhítéséről

Sokszáz tonna áru elszállításra vár az izraeli raktárakban

Washington, (STA). Az amerikai kormány illetékes hivatala és Izrael megbízottai között tárgyalás folyik azzal a céllal, hogy enyhítsék az amerikai gyapot-behozatali várható korlátozásait, amelyek komoly károkat okozhatnak az izraeli textiliparnak. Izraeli körökben annak az aggodalomnak adtak kifejezést, hogy a megszorításokat jóvá fogják hagyni, remélik azonban, hogy ha a kongresszus meg is szavazza az erre vonatkozó törvényjavaslatot, a behozatali tilalom csak az őszig lesz érvényes, amikor újra felül fogják vizsgálni az egyes gyapottermő államokból Amerikába exportálható gyapotmennyiség kvótáját.

A törvényjavaslatot, amely felhatalmazza a washingtoni kormányt a korlátozásokra, a kongresszus mindkét hazánál illetékes bizottsága, sőt a kettőnek a közös bizottsága is jóváhagyta és a jelek szerint még ezen a héten a kongresszus plénuma elé kerül. A törvény felhatalmazta a kormányt, hogy az 1961 év gyapot-behozatalának mennyiségére korlátozza az importot minden államból. Izrael 1961-ben csak 190 tonna gyapotfontal adott el Amerikának, míg a folyó költségvetési év felében már 420 tonnát. Az új törvénynek az a célja, hogy megakadályozza a múlt évben rendezett genfi textil- és gyapotkonferencia határozatainak megszegését olyan államok részéről, amelyek azt nem írták alá. Az egyezményben megállapodtak abban, hogy egy állam sem küldhet nagyobb mennyiségű gyapotot, mint amennyit 1961-ben átvettek tőle. Izrael nem írta alá az egyezményt, hanem jelentős módosítást fogadta a gyapotexportját.

Tel-Aviv (Az Új Kelet tudósítójától). — Az izraeli gyapotiparban feszült érdeklődéssel várják a külföldön tartózkodó Pinchász Szápir ipar- és kereskedelmiügyi miniszter beszámolóját az amerikai gyapot-

behozatali tilalom ügyében folytatott tárgyalásairól. Sokszáz tonna áru vár elszállításra, minthogy Izrael gyapottermésének a felét az Egyesült Államok vette át eddig. A. Ezráchi, a miniszterium külkereskedelmi osztályának igazgatója, tegnap kijelentette, hogy a kormány nem tiltotta meg

a gyapot exportját Amerikába, de azt tanácsolta, az érdekelteknek, hogy egyelőre ne küldjék el az árut, mert minden nap várni lehet az amerikai kormány tiltó rendelkezésére. Ha az exportörök ennek ellenére elindítják áruikat, úgy a veszteségeikért rájuk fog hárulni a felelősség — mondta az igazgató.

## REJTÉLYES EJTŐERNYŐS SZALLT LE DE GAULLE KÖRUTJANAK UTVONALÁN

Páris (Reuter). Rejtély övezi a franciaországi Jura tartományban talált ejtőernyőt, amelyre környékbeli parasztek bukkantak rá, 20 kilométernyi távolságra attól az országtúttól, amelyen De Gaulle elnöknek kell áthaladnia, amikor ma megkezdli körútját Franciaország keleti részében. A rendőrök, akik átkutatták az erdőt, ahol az ejtőernyőt egy fán fennakadva megtalálták, azt a lehetőséget vetették fel, hogy az a léghaderők egyik lökhajtasos gépéről szabadult el. A környéken van ugyanis

a léghaderők egyik repülőtere.

A környékbeli parasztek azonban, akik a második világháború alatt nem egyszer láttak ejtőernyőt leszállni, azt állítják, hogy ezáltal is ember szállt az ejtőernyővel, vagy legalább is egy nagy csomag ereszkedett le azon, még a múlt hét péntekén. A parasztek azt mondják, hogy az ejtőernyő úgy mozgott, mintha ember irányította volna. A fa közelében találtak egy üres bórondót is, ami csak fokozza az úgy rejtélyességét. A rendőrök folytatja a környék átfésülését.

## A szovjet vezetőség döntő tárgyalásra készül a zsidókérdésről

New Yorkba érkező hírek szerint a szovjet kormány elhatározta, hogy rövidesen megtárgyalja a szovjet zsidóság problémáját, mégpedig a legmagasabb rangú pártberek bevonásával. A tárgyaláson maga Nikita Chruscsev fog előkölni. Ez a megbeszélés fogja eldönteni, hogy milyen magatartást tanúsítson a Szovjetunió kormánya az ország zsidóságával szemben. A határozat ki fog terjedni arra is, hogy milyen mértékben engedhető meg a szovjet zsidóság és a világ zsidósága közötti kapcsolat fenntartása.

Fontos amerikai zsidó személyiségek az utóbbi időben számos megbeszélést folytattak magasrangú szovjet diplomátákkal, így Dobrynin washingtoni nagykövettel is és felgöngyölték ennek a kérdésnek minden részletét. A szovjet diplomaták beismerték, hogy Moszkva politikája nem egészen világos a zsidókérdésben és sejtetni engedték, hogy a közeljövőben a pártvezetőség revízió alá veszi a zsidókérdésben elfoglalt eddigi álláspontját.

## A kormánykoalíció megőrizte pozícióját az olasz községi választásokban

Rómában a liberálisok és a fasiszták törtek előre (Reuter, IFP). — Az Olaszországban lefolyt községi választásokon, amelyeknél ötmillió szavazó vett részt, a kormánykoalícióban képviselt pártok megtartották, sőt, némileg meg erősítették pozíciójukat. — Amintore Fanfani keresztény demokrata pártja a szavazatok 31,5 százalékát kapta csak a két év előtti 33,3 százalékkal szemben, de 500-ról 516-ra növelte mandátumainak számát a községi és városi tanácsokban. A szociáldemokraták százalékaránya 3,3-ról öt százalékra emelkedett és 33 tanácshegyhez jutottak az eddigi 17 helyett. A kormány harmadik tagja, a republikánus párt, a szan-

vazatok 1,1 százalékát nyerte el. Az egyetlen lényeges eltolódás a kis jobboldali liberális pártnál mutatkozik, amely az eddigi 2,8 helyett a szavazatok 5,7 százalékát kapta. A kommunisták 23,8 százalékról 22,9 százalékra estek vissza és három mandátumot vesztek, míg a neofasiszták hatalmas propagandájuk dacára, csak 0,3 százalékkal tudták növelni szavazataik számát, 9,7-ről tízre. A keresztény demokraták és a kommunisták főleg Rómában vesztek szavazatokat, ahol a liberálisok és a neofasiszták törtek előre.

## Ujból kigyulladt a mintavásár kapcsolótáblája

Másodszor is sötétbe borult a kiállítás. A tegnapi virradó éjszaka ismét tűz keletkezett a keleti mintavásár egyik központi kapcsolótábláján, aminek következtében a kiállítás területének fele teljes sötétségben maradt. Az üzemzavart a villanytársaság és a mintavásár fővillanyserelője megjavították. Mint azt jelentették, hétfőn este ugyancsak tűz tört ki az egyik elektromos kapcsolótáblán. Egyébként hétfőn éjszaka nem sokkal éjfél után a kiállítás óra észrevette, hogy lángok csapnak fel a mintavásár amfiteátrumából, ahol előzőleg néhány katonai együttes tartott fáklyás bemutatót. Az éjjeliőr behatolt az amfiteátrumba és amikor látta, hogy a színpad kétoldalt lángol, értesítette a vásár területén tartózkodó tűzoltókirendeltséget, amelynek gyors közbejárása megakadályozta a tűz továbbterjedését. Azt hiszik, hogy az egyik katonai együttes tagja a színpad közelében égve hagyta a félépésénél használt fáklyát és ez okozta a tüzet. Szakértőbizottság szállt ki a helyszínre, mely figyelmeztette az illetékeseket, hogy ne engedjenek meg olyan fellépést, melyben nyílt lángokat használnak. Mint ismeretes, a filippin táncosport is ezen a színpadon lép fel, ugyancsak égő fáklyákkal.

dályozta a tűz továbbterjedését. Azt hiszik, hogy az egyik katonai együttes tagja a színpad közelében égve hagyta a félépésénél használt fáklyát és ez okozta a tüzet. Szakértőbizottság szállt ki a helyszínre, mely figyelmeztette az illetékeseket, hogy ne engedjenek meg olyan fellépést, melyben nyílt lángokat használnak. Mint ismeretes, a filippin táncosport is ezen a színpadon lép fel, ugyancsak égő fáklyákkal.

Kultúregyezmény Kolombiával. Bogotában tegnap kultúregyezményt írtak alá Izrael és Kolombia között. Az egyezmény izraeli részről dr. Walter Abelesz, míg Kolombia részéről dr. Jose Calcevo Castilja külügyminiszter írta alá.



AZ ÚJ KELET ELŐFIZETÉSI DIJA HAVONTA 5.80 FONT Tel-Aviv, POB 831. Flókkidóhivatalok: HAIFA: Schapira 13. Tel. 2453. JERUZSALEM: Javec-u. 7. Tel. 26046.

Izraelben lesz a szövetségi internacionálé küvetkező kongresszusa. — A szövetségi internacionálé végrehajtó bizottságának legközelebbi ülését Izraelben tartják meg. Jákob Efler, a Hámásbir Hámérkázi vezérigazgatója, aki most részt vett a Tókióban megtartott végrehajtóbizottsági ülésen, beszámolt arról, hogy az izraeli delegációnak sikerült olyértékű határozatot keresztülvinni, hogy a legközelebbi ülését Izraelben tartják meg.

KASSIAK NYIREGHAZIÁK, SZABOLCSMEGYEIÉK! Csatlakozzatok a vasárnapi társasúthoz Jeruzsálembe. Jelenleg azonnal! Még néhány jegy Grünbergernél, Haifa, Schapira 13.

A tel-avivi egyetem diplomáinak kiosztása. Ma este 8 órakor nyújtják át a tel-avivi egyetem végzett növendékeinek a diplomáit. A diplomaátadási szertartáson, amelyet a Náchmani utca 4 szám alatt a Kámeri színház régi termében tartanak meg, többek között megjelenik Mordecháj Namir tel-avivi polgármester, az egyetem professzorai kara és az új diplomások családtagjai.

Fred Monoson hazatért. Fred Monoson, az ismert amerikai emberbarát és üzletember három hónapos izraeli látogatás után tegnap hazatért. Izraeli tartózkodása alatt Monoson minden idejét a katonagondozó bizottság tárgysorsjatekának, valamint a katonagondozó bizottság Tel Avivban épülő központi székháza tervének megvalósításával töltötte. Az amerikai emberbarát nagymennyiségű elektromos felszerelést, valamint bűntört hozott a katonák központi háza számára, ezenkívül 40 láda ruhaneműt hozott ottlék részére.

GENATI JAM KÁVÉHAZ, az ideális találóhely a tel-avivi tengerparton. Minden délután és este nagy nemzetközi műsor. Hangverseny és tánc.

Halálos kimenetelű munkabaleset történt Mose Sáhár műhelyében. Tel-Avivban, az Emek Jiszráel utcában kedden, mikor Abraham Dávid 28 éves Beér-Jákobban lakó munkás mellett, aki hegesztéssel volt elfoglalva, felrobbant egy primusz. A robbanás következtében a munkás súlyosan megsebesült és tüzet ütött ki a műhelyben. Abraham Dávid kórházba szállítása közben behalt sebei. Miután a tűz korlátozott méretű volt, nem hívták ki a tűzoltókat, de a munkügyi minisztérium ellenőre megjelent, hogy kivizsgálja a munkakörülményeket.

Hülél Storch ünneplése. Stockholmban meleg ünneplésen részesítették Hülél Storchot, a Zsidó Világgongresszus svédországi tagozatának elnökét hatvanadik születésnapja alkalmából. A születésnapjára ünnepségen jelen volt Tage Erlander svéd miniszterelnök is, aki rövid idővel ezelőtt Izraelben járt. A miniszterelnök megemlékezett Storch érdemeiről, melyeket a második világháború idején a zsidó mentőmunkában szerzett. Felsőalt Albert Anderson stockholmi polgármester is, majd felolvasták az Izraelből érkezett üdvözlő táviratokat, amelyeket Ben Gurion miniszterelnök, Lévi Eskin pénzügyminiszter, Golda Meír külügyminiszter, Zorách Wahrhaftig vallásügyi miniszter és Zálmán Sázár küldött.

Vizédesítő készülék a mintavásáron. A tel-avivi közkeleti mintavásár látogatói a jövő héttől kezdve lepárolt magas klórtartalmú talajvízzel oltathatják szomjúságukat. A vízlepalást a nevelési kutatóintézet egyik osztálya szerkesztette Reuven Metz mérnök vezetésével. A készülék most hozták haza Gánából, ahol az Arunában megtartott nemzetközi vízfejlesztési kongresszuson mutatták be, ahol számosan érdeklődtek a vízlepalástó készülék megvásárlása és kibérlése iránt. Izraelben már tárgyalások folynak helyi gyárosok és a nemzeti kutatási és fejlesztési tanács között a vízédesítő készülék támogatásáról.

Lopkodott a munkahelyén. A tel-avivi rendőrség őrizetbe vette a Jád Eljáhu negyedben lévő Elanít kötöttárúgyár egyik negyven éves munkásnőjét, akit azzal gyanúsítanak, hogy az utóbbi másfél év alatt sorozatosan lopásokat követett el. A munkásnő lakásán tartott házkutatás alkalmával három kötöttárúhát, továbbá a gyár által készített anyagokat találtak. A megfővezt munkásnőt letartóztatták.

Belehalt égési sebeibe. Slomo Mentaka 14 hónapos csecsemő, aki a múlt héten két befejezett súlyosan megsebesült, amikor szüleinek jaffai lakásán felborult egy forró étellel telt fazék, tegnap váratlanul meghalt a jaffai Donolo kórházban. A csecsemő holttestét az abukabiri bonctani intézethe vitték a halál okának megállapítására. A múlt héten amikor a csecsemő megsebesült, elsősegélyben részt vettek a kórházban. Majd rövid idő után hazaküldték. Pár nappal ezelőtt az apróság ismét visszakértült a kórházba, miután állapota rosszabbodott.

Halálos baleset a vizhálozat alagútjában. Halálos kimenetelű munkabaleset történt kedden Tibériás közelében, abban az alagútban, ahol az országos vízhalózat vezetékét fektetik le. Simon Buchboza tibériási munkást, aki egy elektromos fúróval dolgozott, munka közben áramütés ért és a szerencsétlen munkás a helyszínen meghalt. Holttestét a Poria kórházba vitték, ahol az orvosok felbontották mellkasát és nyílt szívmasszázst hajtottak végre, hogy megmentsek. Kísérletük azonban nem sikerült. A vizgálat megállapította, hogy a villanyfűrés szigetelése rossz volt.

Új kártevő pusztítja az őszibarackot. A metulai gyümölcsösökben az idén újfajta növénybetegség tünt fel, amely főleg az őszibarack termést veszélyezteti. A betegség, amelyet „őszibarack sárgaság” neveznek, eddig 120 fák támadott meg és növényvédelmi hatóság megkezdte a megfővezt fák kivágását. A szakértők valószínűnek tartják, hogy a betegséget okozó vírus Szíriából, vagy Libanonból került át Izraelbe.

Elköltöztetik a tehénistállókat a tel-avivi vágóhidról. Tel Aviv városa úg határozott, hogy elviszi a vágóhid területéről azokat a tehénistállókat, amelyekben a vágásra szánt állatokot őrzik. Mint ismeretes, ezek az istállók megfertőzik a környék levegőjét és a lakók évek óta tiltakoznak azoknak fenntartása ellen. A városi állatorvosok hosszú ideig nem hagyták jóvá az istállók elköltöztetését a vágóhidtól. Az állatorvosi osztály új főnöke azonban hozzájárult ehhez. Egyébként — mint ismeretes — rövidesen új vágóhid épül Tel Aviv és Cholon részére Cholón területén, amely a legmodernebb berendezésű lesz. Akkor a jelenlegi vágóhid megmaradt részeit is eltávolítják.

Hangverseny és balet Eljlatban. Dina Avrez zongoraművész ma, csütörtökön este a tel-avivi városháza kulturostályának és az izraeli-amerikai kulturális vendéksége alatt hangversenyt ad Eljlatban. A műsoron Bach, Schuman, Mozart és Liszt művei szerepeltek. Junius 18-án hétfőn a filippin táncosport látogat el Eljlatba és fog vendégszerepelt a kétezer személyes városi amfiteátrumban. A filippin balett fellépésének finanszírozásában Tel Aviv város kulturostályán kívül résztvesz Eljlat városa és az éjjeli munkástanács is.

Textil, rádió, matematika, autó, szakkécs és mindenfajta szakkönyvek. — Grosz szótár részlete is „Hadash”, Hajarkon ötvenkilenc.

A feleséggyilkos Jozsef vizsgálati fogságban. Az áskeloni bíróság tegnap 15 napos vizsgálati fogságot rendelt el Efrájim Jozsef 42 éves áskeloni lakos ellen, akit azzal vádolnak, hogy felgyújtotta Dája nevű feleségét és ezzel halálát okozta. Jozsef tagadta, hogy gyilkosságot kísérelt meg felesége ellen és azt állította, hogy az asszony bolond volt és pillanatnyi cimezavarában felgyújtotta önmagát. Efrájim Jozsef beiktatózott kezekkel jelent meg a tárgyalóteremben, miután a múlt hét hétfőjén történt tűz alkalmából súlyosan megsebesült.

A vért adományozó katonák jutalma. A Mágén Dávid Adom központja tegnap értékes ajándékokkal jutalmazta a központi hadtestparancsnokság három egységét, amelyeknek leghosszabb ideje a kórházban. Majd rövid idő után hazaküldték. Pár nappal ezelőtt az apróság ismét visszakértült a kórházba, miután állapota rosszabbodott.

Hamisított lemondólevél Slomiban. Szálmán Perc, Slomi gálili olévaros községtanácsának helyettes elnöke tegnap panaszt tett a rendőrségen, a város egyik lakója ellen, hogy az meghamisította az aláírását. Perc elmondta, hogy a községtanács legutóbbi ülésén levelet nyújtott be, melyben leköszönt tisztségéről. A községtanács helyettes elnöke azt állította, hogy a levelet nem ő írta és a levelelben lévő aláírást meghamisították.

Trinidad miniszterelnöke Tel Avivban. Dr. Eric Williams, Trinidad miniszterelnöke és kísérete kedden este Tel Aviv város vendége volt. A vendég miniszterelnök tiszteletre adott díszvacsorán Mordecháj Namir tel-avivi polgármester a város olajfából készült kulcsával ajándékozta meg dr. Williams miniszterelnököt, a kinek kísérete a város díszalbumát kapta meg. Dr. Williams 11 éves kislányát díszes hímzésű Maszkit-búzzal ajándékozták meg. A díszvacsora után Trinidad miniszterelnöke megtekintette a közkeleti mintavásárt, ahol Jechák Koll igazgató irányítása mellett az angol, az afrikai és a hisztradruti pavilonban járt. A Phönícia üveggyár kiállításán egy üvegfüvő a vendégek jelenlétében díszes virágvázát készített, amelyt átnyújtott a miniszterelnöknek. Ugyanakkor dr. Williams kislányának hatnyit készített üvegből.

NA  
Sok r  
a minis  
nyár jó  
nére g  
canéltü  
szomb  
szeres  
haifai t  
meglepe  
kor Ab  
terrel e  
nagy t  
barát  
mindegy  
hivatali  
a minis  
A mi  
kódott,  
a meg  
figyelt  
lalkozni  
hogy  
balonk  
fog jele  
A na  
ujság,  
legutols  
francia  
teli. A  
lapítja  
véres a  
tedik é  
cia író  
visszha  
„Bezzeg  
angol i  
E  
Rever  
hónap  
Eichma  
szerepe  
Eichma  
széltet  
pap sze  
olyan r  
mazni  
ami ed  
nyilván  
protest  
lelkész  
— szab  
le való  
gának  
Dájan  
nizster  
el több  
hivatali  
sekre,  
ter Fra  
mot, D  
fogja m  
színois  
pülötér  
bát nél  
ban jel  
Ofar, a  
lyettes  
meztett  
Jack  
szerte  
resszár  
megren  
nokság  
Az a  
hogy a  
ba kel  
végén  
Valaki  
hogy n  
futball  
Az  
utazási  
telefon  
port v  
aki elm  
tos utaz  
bonyolít  
illető  
kerete a  
kor az  
mondott  
uram, I  
Amiko  
Rudo  
nylon-f  
világfé  
a Kelet  
Izraelb  
kolté  
hogy n  
gadja  
tő azév  
A sváj  
résztve  
amerik  
megren  
ka vál  
zásában  
lalat

# NAPROL-NAPRA

## A tárcanélküli miniszter elfoglaltsága

Sok munkájuk közepette a minisztereknek is illik a nyár jöttével egy kis pihenésre gondolni. Álmogi tárcanélküli miniszter mult szombaton kezdte meg rendszeres strandra járását a haifai tengerparton. Nagy meglepetésre azonban mikor Aha Chusi polgármesterrel együtt ott megjelent, nagy tömeg ismerős és jó barát fogta közre, akik mindegyikének valamilyen hivatali ügyben volt kérése a miniszterhez.

A miniszter nem bosszankodott, inkább örült, hogy még a strandon is hivatali ügyekkel volt alkalmi foglalkozni. Ki is jelentette, hogy mint most, szombatonként ezennel is meg fog jelenni a strandon, de

ajánlani fogja a minisztertanácsnak, kötelezzék az összes minisztereket hetenként egyszer — hivatali restanciájuk elintézése végett a strandon megjelenni.

A Kneszet pénzügyi bizottsága a napokban egyébként Álmogi tárcanélküli miniszter bizottságával foglalkozott. Tízezer fontot irányzott elő a miniszter számára főként utazások céljaira. Az egyik képviselő csodálkozva kérdezte: „Hova kell a tárcanélküli miniszternek olyan sokat utazgatni?”

— Nagyon egyszerű a dolog, meg kell keresnie valahol a tárcáját — felelte erre egy másik képviselő.

## Téves címzés

A nagy angol irodalmi újság, a „Times Literary” legutolsó számát a modern francia irodalomnak szenteli. A lap csodálkozva állapítja meg, hogy bár a véres algériai háború hetedik éve folyik, az a francia írók műveiben semmi visszhangra nem talált. — „Bezzeg — jegyzi meg az angol irodalmi lap — meny

nyire más a helyzet a kis Izráelben, amelynek felszabadító háborúja egyik nagy írójukat az Exodus írására készítette.”

A Háboker a hírről számot adva, megjegyzi: Vajon mit szólna az angol folyóirat szerkesztője, ha megtudná, hogy az Exodus írója sem volt izráeli?

## Eichmann gyóntató papja könyvet ír

Reverend Hull, aki több hónapon keresztül, mint Eichmann gyóntató papja szerepelt, könyvet ad ki az Eichmannal lefolytatott beszélgetéseiről. A protestáns pap szerint a könyv több olyan részletet fog tartalmazni a beszélgetésekből, ami eddig még nem került nyilvánosságra. Eichmann a protestáns lelkésznek — a lelkész kijelentése szerint, — szabad kezet adott a vele való beszélgetések anyagának megírására. A pap

szerint a könyvben megírásra kerülő anyag egyébként sem képez gyónási titkot, tekintve, hogy ezek a beszélgetések mindig a börtön egy-egy megbízottjának a jelenlétében folytak le és vallási értelemben vett gyóntásról Eichmann amugysem akart hallani sohasem. Reverend Hull szerint a könyv három hónapon belül fog elkészülni és azután rövidesen forgalomba is kerül.

## „A chamszin megtört”

Dájan földművelésügyi miniszter a napokban utazott el több, a szakmájába vezető hivatali ügy megbeszélésekre, külföldre. A miniszter Franciaországot, Belgiumot, Dániát és Hollandiát fogja meglátogatni. A chamszin időjárás miatt a repülőterén a miniszter kabátját nélkül, feltűrt ingujjban jelent meg. Avrahám Ofer, a minisztérium helyettes államtitkára figyelmeztette, hogy Európában

szeles, hideg idők járnak. Ezzel kapcsolatban elmesélte, hogy néhány nappal ezelőtt egy hasonlóan meleg chamszin napon egy csoport izráeli szállt fel a luddi repülőterén a Rómába induló repülőgépre. Mikor Rómába megérkezve az elszármazott izráeli utas a repülőgép ajtaján kilépett, nagy gaudiummal kiáltott vissza a társaság többi tagjainak: „Chevre, a chamszin megtört!”

## Csak felnőtteknek

Jack Solomons, a világ-szerte ismert öklölvívó impresszárió, Izráelbe az itt megrendezendő Európa-bajnokság ügyében jött el. Az a veszély fenyegetett, hogy a mérkőzést Tuniszba kell áthelyezni, de a végén minden rendbejött. Valaki azt mondta neki, hogy mint a híres angol futballklub, a „Tottenham”

tiszteletbeli elnöke, jobb üzletet csinált volna, ha a világhírű angol futballistákat hozza el Izráelbe, hiszen azoknak a nevét minden izráeli gyerek ismeri már. Mire Solomons kis elégedéssel a hangjában válaszolt: „Csak hogy én nem gyermekeket akarok a boxmeccshez nekem felnőttekre van szükségem.”

## A legjobb tanács

Az egyik nagy haifai utazási irodában cseng a telefon és egy ifjúújságit csoport vezetője jelentkezik, aki elmondja, hogy csoportos utazást szeretnének leboncolítani Európába. Az illető az iroda vezetőjét kérte a telefonhoz és amikor az jelentkezett, ezt mondotta neki: „Salom, uram, hátha jó tanácsokkal

tudna bennünket ellátni — mivel kell felszerelnünk magunkat egy ilyen utazás előtt? — Legelőször is pénzzel — felelte nyomban az iroda vezetője — ne felejtse el, hogy elmúltak azok az idők, amidőn az ilyen kirándulóknak a visszafelé szóló jegyeit az izráeli konzul fizette ki.

## Amikor a feleség már nem tesz fel kérdéseket

Rudolf Grosz, az egyik nylon-fonalat gyártó svájci világszerte ismert képviselője, aki a Keleti Vásár alkalmából Izráelben tartózkodik, egy kóktél-partin elmondotta, hogy minden évben ő fogadja a Zürichbe ellátogató azévi „Miss Amerikát”. A svájci vállalat ugyanis résztvesz minden évben az amerikai Atlantic Cityben megrendezett Miss Amerikát választások finanszírozásában és így hárul a vállalat képviselőjére a fel-

adat a Svájceba ellátogató szépségkirálynő fogadására és kalauzálására.

— És mit szól mindehhez a felesége? — kérdezték tőle.

— Kérem — mondotta Rudolf Grosz némi gondolkodás után — annak a férfinak a felesége, akinek férje évente 200 éjszakát szállodákban tölt el, rég lemondott arról, hogy a férjének kérdéseket tegyen fel.

## A SZAKSZERVEZETI KÖZPONT ELLENZI a villanymunkások újabb követeléseit

Tel-Aviv (Az Új Kelet tudósítójától). - Jeruchám Mesel, a szakszervezeti központ főtitkára, a központ tegnapi ülésén indokolatlanul nevezte a villanytársasági alkalmazottak követelését, hogy két évre visszamenőleg kapjanak fizetésjavítást. Ezzel szemben az üzemi bizottság képviselője, Srágá Kántor azt fejtette, hogy az igazgatóság köteles eleget tenni a visszamenőleges fizetésjavítás

követelésének, mert egyébként nehézségek merülnek majd fel a munkaviszonyok terén.

A szakszervezeti központ a villanytársasági alkalmazottak ügyében a legközelebbi ülésre halasztotta a döntést, de felhívta az alkalmazottakat arra, hogy tartózkodjanak szélsőséges lépésektől, mert a villanytársasági alkalmazottak helyzete nem teszi indokolttá a sztrájkakciókat.

## MIÉRT KERÜLT EICHMANN A GESTAPO ZSIDÓ OSZTÁLYÁNAK ÉLÉRE

Albert Hartl volt SS-tiszt megtagadta az állás betöltését

Berlin (Reuter). Meglepetéssel hangzott el tegnap egy háborús bűnösök ellen folyó bűnpert tárgyalásán. Albert Hartl volt SS-tiszt kijelentette, hogy annak idején ki akarták nevezni a Gestapo zsidó-osztályának élére, hogy végrehajtsa a „zsidókérdés végső megoldását”, de nem volt hajlandó vállalni ezt a megbízást. Ezért elmozdították a Gestapoban betöltött állásából és helyette került Adolf Eichmann a zsidó-osztály élére. Hartl a per hat vádlottja által hangoztatott kifogásokat megcáfolva kijelentette, hogy meg lehetett tagadni Heydrich parancsainak teljesítését, különösen abban az esetben, ha ezt magasrangú személyiség tette. Hartl esetében az történt, hogy különleges megbízásal az orosz frontra küldték.

Más tanúk is felsorakoztak, akik azt állították, hogy voltak esetek, amikor SS-tisztek nem voltak hajlandók résztvenni orosz hadifoglyok tömeges kivégzésében és a fölöttes hatóságok ezt tudomásul vették.

## NEMZETKÖZI RAKÉTAKILÖVŐ TEREPET LÉTESITENEK AZ UNO KERETÉBEN

Genf (UPI). A világűr békés kihasználásáról tárgyaló UNO-konferencia albizottsága ideiglenesen jóváhagyta Amerika javaslatát, hogy az UNO felügyelete alatt nemzetközi rakétakilövő terepet létesítsenek, amely minden tag állam rendelkezésére állna. Az innen kilőtt rakéták segítségével szerzett tudományos adatok valamennyi UNO-tagállam rendelkezésére állnának.

A javaslat szerint az első ilyen rakétabázis a geomagnetikus Egenyítő közelében kellene építeni, ami lehetővé tenné a föld mágneses mezejének tanulmányozását. A bázis építésének költségeit a rakétakilövésért szedett illetékből fizetnék.

Ugyancsak jóváhagytak egy orosz javaslatot, hogy nemzetközi tervet dolgozzanak ki a világűr kutatására.

## Kis jesivanövendék meglekint a nagyvilágot

Jálcow Deutsch tíz éves önéletrajzi kisfiú, a „pozsonyi jesivá” tanulója, miután befejezte az évi tanulmányait kalandos utazásra ment Jaffára, ahol előbb megfordult a tengerben, majd felkerekedett egy hajóra, amit tüzetesen megtekintett. Műtán ezen is túl volt, elhatározta, hogy egy repülőgép belsejével ismerkedik meg és este 8 után kiment Luddra, ahol tudtára adta a rendőröknek, hogy mi járóban van. A rendőrök nyilván rokonszenvesnek találták a lobo-tinnes kisfiút, aki rövid nadrágban és szandálba öltözve indult el a nagy kalandra és teljesítették a kérését.

Egy rendőrautó elvitte a kisfiút Rámát-Gamba és átadta az ottani rendőrségnek azaz a rendelkezéssel, hogy mielőbb kisérjék haza.

## 453 KILOS ASSZONY VISZI A PALMAT a „kövérek nemzetközi kongresszusán”

A kövér emberek nemzetközi kongresszusát rendezték meg Olaszországban a Torino melletti Finarolo városkában. A részvétel egyetlen feltétele volt a száz kilónál nagyobb súly. A kongresszus termének bejáratánál mérleget állítottak fel, amelyre rá kellett állni a gyanúsán soványoknak, akik feltehetően még a csekély súlyú kilót sem érték el. Több esetben a rendezőség rádöbbsent arra, hogy egyesek zsebben tartott súlyokkal akartak csalni, csak hogy résztvehessenek a kongresszuson.

Az összejövetel sztárja Margarita Kauda Matornio 32 éves asszony volt, akinek kövérebbet még ez a tisztes társaság sem látott. A hölgy 458 kilót nyomott a mérlegen, lenge ruhában. Az utánkövetkező Pells asszony Livornoból már igen messze volt tőle, 108 kilóval volt könnyebb nála, mindössze 350 kilót mutatott súlya alatt a mérleg nyelve. Csak a harmadik hely jutott Paulo Rossinak, aki Belgiumból érkezett a kongresszusra és csekély 312 kilójával alaposan hátrébszorult a két hölgy mögött.

OLVASSA EL **AKÉT** CSÜTÖRTÖKÖN MEGJELENT LEGFRISSEBB SZÁMAT amely gazdag híryagot, riportokat, filmrovatot, keresztrejtvényt, horoszkópot és az aktuális képek egész sorát tartalmazza. 12 OLDAL ARA: 45 AGORA

## Az ujságokból

### Egy lemondás kulturális fokon

(HAAREC) Gerson Sack, az izráeli kultúra és művészet számára létesített közéleti tanács elnöke lemondó levelében a tanács utóbbi három évének munkásságáról is beszámol. Szerinte a tanácsnak nagy hasznára lenne a vezetőségében kevesztülvitt minél gyakoribb örsékváltás, amely frissítőleg hatna a 105 íróból, művészből és szellemi emberből álló bizottság sokszor akadémiakussá és döcögővé váló tanácskozásaira. A jelenü izráeli közembernek a tanács elnökségéről való lemondása izráeli viszonylatban forradalmi lépésnek tűnik. Nyilvánvaló, hogy lemondása nemcsak az általa szükségesnek tartott „örsékváltás” érdekében történik, hanem annak más indítékai is vannak.

sonló feladatok tartoztak rája. Természetes, hogy ilyen irányú működésében sokszor sértette más szervezeteket, mint például a Hisztradrut hatáskörét és a közoktatásügyi minisztériummal való együttműködése sem volt kellőképpen összehangolva. Így nem csoda, ha gyakran adódtak félreértések, amelyek szintén hozzájárultak Gerson Sack lemondásához. Az igazikot azonban talán mégis abban a néhány soros megjegyzésben kell látnunk, amelyben az Állami Turisztikai Hivatal kulturális tevékenységéről mond véleményét.

A közéleti tanács működésének egyik állandóan zavaró momentuma az, hogy hatásköre nincs szigorúan körülhatárolva. Eredetileg a közoktatásügyi minisztérium mellé rendelt tanácsadó szervnek szánták, amely a kulturális kiadások hováfordítására kellett volna felügyeljen. A külföldre küldött előadók kiválasztása a kultúra és művészet népszerűsítése és ehhez ha-

Szerinte a Turisztikai Hivatal az idegenforgalom érdekében megrendezett kulturális megnyilvánulásaival egyoldalúan befolyásolja a tanácsnak az egész ország szükségleteit számbavevő kulturális felfogását és munkásságát is. Reméljük, hogy a közoktatási miniszter a tanács új elnökének a kinevezésénél a tanács működése során nyilvánvalóvá lett hibákra is tekintettel lesz és mindent elkövet azoknak a jövőbeli kiküszöbölésére.

### A pamutfonal-export leállása

(DAVAR) Amerika felé tartó pamutfonal export leállása csodálkozással tölti el mindazokat, akik az amerikai kormány utóbbi időben gyakran hangoztatott nyilatkozatait komolyan vették. A Kennedy kormány eddig fenn maradt, hogy az egyes államoknak nyújtott gazdasági segélyt az illető államokkal mindinkább erősödő kereskedelmi forgalom kell, hogy felváltsa. Az Izráelben most látogatásban lévő kereskedelmi küldöttség csak három nappal ezelőtt jelentette ki, hogy legfőbb feladatuk az Izráel és Amerika közötti kereskedelem ösztönzése, amely nagy segítségére lesz Izráelnek abban, hogy magát gazdaságilag a külföldi országoktól függetlenítsse.

Az amerikai magyarokat, hogy tudniillik a korlátozást az ottani pamuttermékek miatt kellett bevezetni — nem elfogadható, hiszen nem a hatalmas pamuttermelő gazdag Japánról van szó, hanem a szegény Izráelről, amelynek a pamutfonal egyik legfőbb kiviteli cikke lett az elmúlt években. Az izráeli textiliparban több mint 100 millió font van bevezetve. Biztossra vesszük ezért, hogy Szapir kereskedelmi és iparügyi miniszter mostani amerikai tárgyalásai folyamán minden erőfeszítést meg fog tenni az amerikai határozatok legalábbis izráeli vonatkozásban való megváltoztatására.

Az izráeli pamutfonórák az utóbbi évek folyamán óriási erőfeszítéseket tettek a külföld felé és különösen az Amerika felé irányuló export bővítése érdekében. Az amerikai megrendelések legutóbb többmillió dollárra rúgtak. Az Amerika által most letiltott fonalhozatal az izráeli üzemetek

Az izráeli textiliparban több mint 100 millió font van bevezetve. Biztossra vesszük ezért, hogy Szapir kereskedelmi és iparügyi miniszter mostani amerikai tárgyalásai folyamán minden erőfeszítést meg fog tenni az amerikai határozatok legalábbis izráeli vonatkozásban való megváltoztatására.

### A nyári munkaidő körül

(HABOKER) Az állami alkalmazottak legfőbb képvisellete tegnap hivatalosan is tudtul adta, hogy a jövő héttől kezdve a Hisztradrut és az állami alkalmazottak szövetségével való megállapodás értelmében a hivatalos munkaórák száma ugyanaz lesz, mint a téli időszakban és, hogy a nyári, rövidebb munkaidő érvényét egylegre ez évre az jövő évre is felfüggesztik.

A hisztadruti fegyelem meg lazulását élénken tükrözi vissza a Kupat Cholim dolgozóinak a magatartása, akik bár a Hisztradrut fi zetett alkalmazottak, mégis a határozat elfogadása ellen döntöttek.

Az alkalmazottak azonban az évek óta bevezetett, két órával rövidebb nyári munkaidő megváltoztatásában sérelmet látnak a szociális téren kiharcolt jogaik tekintetében. Ezért, noha a megegyezéshez a Hisztradrut és az alkalmazottak szervezete is beleegyezést adott, nehezen tudjuk elképzelni, hogy határozatnak az illetékesek érvényét is tudnák szerezni. Az állami alkalmazottak lázadása azt jelenti, hogy az első élvonalbeli minisztériális alkalmazottak sem hajlandók az állami alkalmazottak szövetségének fennhatóságát magukra nézve elismerni.

Az a véleményünk, hogy azok is, akik a hivatali idő meghosszabbítását nem tartják éppen életfontosságúnak és csak a fizikai munkások, főleg az építőipari munkások számára való példamutatásnak tartják ezt a gesztust — szintén be fogják látni, hogy ez az idő nem alkalmas az ilyen fajta lázadások keresztülvételére.

Reméljük azért, hogy a hivatalnokok felfogásában is győzni fog a jobb belátás, amely jelen helyzetünkben a Hisztradrut és az alkalmazottak szövetsége melletti kiállást diktálja nekik. A határozatot nem az a szándék szülte, hogy jogalkban megnyirbálják őket, hanem csak a termelékenység és a gazdasági élet egészségesebbé tétele.

# Közgazdaság

## A kormány leállította az Amerikába irányuló pamutfonalkivitelt

Amerika az 1961 évi import alapján kvótákhoz akarja kötni a külföldi fonalak és készárúk kivitelét

Az amugyis értékesítési válsággal küzdő pamutfonó és szövőipart súlyosan érintette az amerikai kormány, az a bejelentése, hogy rövidesen megszünteti a pamutárak szabad bevételét és bizonyos kvótát fog az egyes exportországok részére megállapítani. Washingtoni jelek szerint a készülő törvényjavaslat felhatalmazza az Egyesült Államok kormányát, arra, hogy minden országból az 1960-1961-es pénzügyi évben lebonyolított import keretében állapítsa meg a jövődélbeli kvótákat. Mint ismeretes,

magában Amerikában is évek óta túltermelés van a gyapokban és a kor-

mány magas szubszidiu-mok ellenében a vetésterületek előre megszabott korlátozására kényszerít a gazdákat.

Ugyanakkor az amerikai pamutipar erőlyes tiltakozást jelentett be Kennedy elnök ismeretes szándéka ellen, hogy Amerika kölcsönös áruforgalmi egyezményeket írjon alá az európai Közöspiac tagállamaival leszállított vámok mellett. Az ebből várható hátrányok kompenzálására akarja a washingtoni kormány megvédeni az amerikai pamutipart a külföldi konkurenciával szemben.

A világ pamutkereskedelmének kilencven százaléka képviselő 19 ál-

lam ez év februárjában Genfben olyan egyezményt írt alá, hogy az 1961 évi szintre fogják korlátozni az Amerikába irányuló kivitelét.

Csak hogy ezt az egyezményt számos állam nem tartotta be, sőt egyesek alá sem írták és még növelték az Egyesült Államok be irányuló exportjukat. Ezt akarja megszüntetni az új törvény. Míg azonban más exportállamok már évek óta rendszeresen adtak el pamutárut Amerikának,

az izraeli pamutipar még csak 1961-ben kezdte el a jelentősebb mértékben való kivitelét, amely mindössze 190 tonna pamutfonalat tett ki, míg ennek az évnek első felében 420 tonnát.

Ha tehát Amerika mereven ragaszkodik fog az 1961-es importálophoz, az izraeli pamutfonó ipar még súlyosabb helyzetbe kerül. Mint ismeretes, a belföldi fonóknál felgyümlt árufelőlegek már most is meghaladják a teljes kapacitásuk több, mint ötven százalékát.

Az exporttal foglalkozó textilüzemek az utóbbi hónapokban jelentős megrendeléseket kaptak az Egyesült Államokból, amelyeket havonta körülbelül 400 tonnára tesznek és arra számítotak, hogy az év végéig körülbelül 3000 tonna pamutfonalat sikerül

majd eladni az Egyesült Államokba. A tervezett amerikai korlátozás főként a vastag, bolyhos (rauholt) fonalakra vonatkozik, viszont a legtöbb fonóda éppen ezeket a fonalakat készítette elő erportra és ha a bevitelüket valóban megtiltják Amerikában, nem lesz mit csinálni az áruval, mert Európába főként fésűs pamutfonalakat szállítanak.

A gyáripari szövetség textilipari osztálya azt tanácsolta a fonódnak, hogy egyelőre ne küldjenek Amerikába ruholt fonalakat, még akkor sem, ha szerződéses kötelezettségeik vannak erre. Ugyanakkor a kormány is utasította a vámhivatalokat, hogy további rendelkezésig ne engedjék át az ilyen fonalküldeményeket az Egyesült Államokba, mert attól lehet tartani, hogy ott nem fogják beengedni.

A pamutfonódnak képviselői ezzel kapcsolatban rendkívüli gyűlést tartottak, amelynek nyomán közölték, hogy a kormányt teszik felelősé az Amerikába irányuló fonalexport kivételének megszüntetéséből eredő károkról. Hozzávetőleges számítások szerint a már eladott és részben akkreditívokkal lefedezett 3000 tonna fonal értéke körülbelül három millió dollár. A pamutfonódnak kívüli komoly — bár kisebb méretű — veszteségek fenyegetik a pamutból készült divatcikkek, főként esőköpenyek exportörjéit is.

Még meg nem erősített hírek szerint Izrael részére 25 ezer tucatig menő kvótát akarnak megállapítani, ami körülbelül 300 ezer darabnak felel meg. Ez a mennyiség 25-35 százalékkal kisebb, mint amennyi esőköpenyt Izrael az elmúlt évben szállított az Egyesült Államokba. De nemcsak az esőköpenyeknél, hanem más pamutcikkeknel is kvótarendszert akar bevezetni Amerika, ezekre vonatkozólag azonban még nem tudni, hogy melyik év alapján és milyen keretben fogják engedélyezni a további bevitelt.

## KÖZGAZDASÁGI HIREK

A feketetőzsdén alig van forgalom és érdeklődés a ranyban, ennek ellenére kedden az Edward-tallér 33.30-ról 33.50-re ment fel, míg a George-arany ára 32.90 font volt a múlt heti 32.80 fonttal szemben. Ugyanakkor jelentősebb üzletkötések történtek dollárban 3.26 fontos alapon, ami egy ponttal olcsóbb a multheti árfolyamnál.

A Bank Leumi Lejiszráél június 28-án rendkívüli közgyűlést tart, amelyen a részvénytőkének 15 millió fontra való felemeléséről fognak határozni.

A tel-avivi Keleti Mintavásáron működő 12 televíziós készüléket az „Amcor” gyár állította fel és tartja üzemben. A vásárigazgatóság által kiadott koncesszió hivatalosan is „Amcor-Televizio” néven említi a televíziós állomást.

A „Dubek” cigarettagyár elhatározta, hogy az elmúlt üzletévre öt százalékos osztalékot fizet a részvényeseknek.

A haifai „Desánim” új cikk gyártását kezdte meg, a méznitrogén ammóniából készült műtrágyát, amelyet eddig külföldről hoztak be. Az első 1500 tonnás tétel a citrusértékesítő tanács rendelte, de az ország narancsültetvényeinek évente körülbelül 5000 tonnára van szüksége. További 2-3000 tonna méznitrogén ammóniát a téli gabonavetések trágyázására hoztak be eddig, de ez év decemberétől kezdve a Desánim fedezni tudja majd a mezőgazdaság egész szükségletét ebben a műtrágyában.

A „Szarán” plasztikáru gyár tíz százalék osztalék fizetését határozta el az 1961-es üzletévre.

A magánpénzpiacra tovább tart a pénzhiány, de csak prima minőségű váltók iránt van érdeklődés. Ezekre adóbizonylat nélkül 12-13 százalék mellett folyósítanak kölcsönöket, míg az adó levonását igazoló elismervény mellett a kölcsönök 14-16 százalékba kerülnek.

A napokban a kormány felemelte a takarmányárakat három fontos dolláralapon és ugyanakkor megszüntette az eddig szedett különböző illetékeket. Ennek következtében a szemestakarmány ára tonnánként 172 fontról 180-200 fontra fog felmenni, az olajpogácsáé pedig 200-ról 295 fontra. A mezőgazdák részére kiutalásra kerülő hivatalos takarmánykvótákat júliustól kezdve már az új

árakon számítják, akik ugyanakkor a különbözetest felemelt szubszidióm formájában vissza fogják kapni a kormánytól. A magánpiac már korábban megdrágultak a takarmányfélék a hivatalos áremelés arányában.

Kirját Smoná is csatlakozott a Bank Hápoálim és a helyhatósági szervezet tandij-takarékossági akciójához. Ez már a 63-ik helyhatóság, amely a középiskolai tandijak előzetes összegyűjtéséhez igénybe veszi a Bank Hápoálim szolgálatait.

J. Bár-Nátán, a gyáripari szövetség vezetőségének elnöke lemondott tiszttségéről, de továbbra is tagja marad az elnökségnek. Átmenetileg az elnöki tiszttségre M. Weissglaszt választották meg, aki azt követte ki, hogy egy hónapon belül megválasszák a végleges elnököt. Hir szerint erre a tiszttségre Avrahám Klir, az Argaman textilgyár és kikészítő üzem vezérigazgatója a legesélyesebb jelölt.

A horértékesítő tanács közlése szerint az idén 2500 tonnára becsülik a borsző termést, ami körülbelül tíz százalékos emelkedést jelent a tavalyi mennyiséghez képest. Az elmúlt évben az egész szőlőtermést sikerült eladni és értékesíteni.

Stanley Kerr, a gyáriparosok szövetsége mellett működő „MITEX” cég ausztráliai képviselője, Tel Avivba érkezett üzleti tárgyalásokra. Mint ismeretes, a Mitex-cég képviselőt foglalkozik az izraeli textiláru Ausztráliába irányuló exportjának megszervezésével és értékesítésével.

A „Táfchut” jelzőbank 15 millió font névértékben két sorozat zaloglevéi kibocsátását kezdte meg, amelyek öt százalékos kamatozásuk lesznek. Ugy a tőkét, mint a kamatot az 1962 májusában érvényes drágasági indexhez kapcsolják. A kamatot két félyi részletben fogják folyósítani, míg a tőkét 1969 és 1976 között fizetik vissza.

A ponty árának 25 százalékos emelését helyezi kilátásba a haltenyésztők országos szövetsége. A szövetség szószólója azzal indokolja az áremelést, hogy a font leértékelése következtében a haleledel és a felszerelés legalább ilyen mértékben drágult meg. A haltenyésztők jelenleg kilónként 15 ágorá szubvenციót kapnak az államtól, hogy ne hajtsák végre a már régóta követelt áremelést.

## Az első nagyobb üzletkötés a Keleti Mintavásáron

Két afrikai ország és Ciprus negyedmillió font értékű villamos kábelt rendelt

A tel-avivi Keleti Mintavásáron létrejött az első nagyobb szabású üzletkötés. Két afrikai állam, amelyek közül az egyik Gána, valamint Ciprus negyedmillió font értékű villanyhuzalt rendelt a „Kávlé Jiszráél” és „Kávlé Cion” vállalatoktól. A két gyár egy társaság tulajdona és üzemek Rison Lecionban, valamint Szderotban vannak. A megrendelt villanyhuzalok világítási célokat szolgálnak. A két gyár a legkülönböz-

tebb villágítási és ipari villanykábelleket gyárt és rövid idővel ezeztől mintaszállományokat küldött különböző országokba, amelyek bevezetőül szolgálták a most megkötött üzlethez. Más államok, így az Egyesült Államok, Kanada, Hollandia és Dél-Amerika is érdeklődött üzleti szempontból különböző árucikkeket, főleg textil és optikai cikkek, valamint sőrárúk iránt.

## Az európai Közöspiac felemelt vámjai veszélyeztetik az izraeli tojás kivitelét

Óriási kínálat és áresés várható a szabad piacokon

A Kneszet egyik legutóbbi ülésén, amely a földművelésügyi minisztérium költ ségvetéséről tárgyalt, Mose Dáján miniszter többek között bejelentette, hogy a mezőgazdasági exportot fokozni kell, de a tojás kivitel kivételével, amely általános mezőgazdasági szempontból nem volt kifizetődő. Ez a probléma még súlyosabb jellegűt kap azáltal, hogy az európai Közöspiac tagállamaiban július elsején életbelépő új mező-

gazdasági tételek rendelkezései megnehezítik majd az izraeli tojás kivitelét, sőt könnyen végleg megszüntethetik az exportlehetőségeket ezen a téren.

Abraham Ofer helyettes földművelésügyi államtitkár, aki az elmúlt hét végén érkezett vissza európai körútról, bejelentette, hogy júliustól kezdődően az európai Közöspiac 12-35 százalékos értékvémet készült kivetni a külföldi tojásbehozatalra. Tekintettel arra, hogy az izraeli tojás export 75 százaléka az utóbbi években a Közöspiac hoz tartozó országokba irányult, a vámemelés még kevésbé kifizetődővé fogja tenni az exportot, ugyanakkor pedig a még szabadon maradó európai piacokat el fogják árasztani a tojástermelő országok, (Dánia, Lengyelország), ami azt fogja maga után vonni, hogy ott is lemegy a tojás ára.

Az idei tojás export mennyiségét (1962 áprilistól 1963 márciusáig) mintegy 300 millió darabra irányozták elő, amiből áprilistól és májusban már 55 milliót kiszállítottak. Az európai tojásárak az utóbbi hetekben nagyon alacsonyak voltak és darabonként 2.2-2.3 dollárcent körül mozogtak. Ha nem sikerül valamilyen megállapodásra jutni a Közöspiac vezetőségével, az egész izraeli tojás export veszélybe kerülhet. Ezzel függ össze Mose Dáján földművelésügyi miniszter európai körútra, amelynek során a mezőgazdasági termékek exportlehetőségeiről tárgyal az illetékes tényszókkal.

## A tőzse befektetők tartózkodnak a hosszulejratu vásárlásoktól

A tel-avivi értéktőzsdén az árfolyamok visszatértek a leértékelés előtti színvonalra

Az elmúlt héten a tel-avivi értéktőzsdén, amelynek tagjai a new-yorki tőzse eseményei óvatossá tették, az árfolyamok többé-kevésbé visszatértek a rendes kiindulási pontjukhoz, de nagyobb üzletkötések nem voltak. A tőzse különösen külföldi érdeklődők hiányát érzi és így a kínálat nagyobb a keresletnél. A külföldi befektetők főként az európai és amerikai tőzsdéken uralkodó alacsony árfolyamok vonzóak, mert valószínű, hogy az árfolyamok előbb-utóbb ismét emelkedni fognak és jelentős haszonhoz juttatják majd a mostani vásárlókat.

A belföldi befektetők azonnal reagálnak a new-yorki

eseményekre, hogy egyelőre tartózkodnak a hosszulejratu tőkeelhelyezésektől. Ezek főleg könnyen eladható és gyorsan értékesíthető papírok vásárlására adnak utasítást. Így történt, hogy az ipari és ingatlanrészvényekben alig volt üzletkötés és az árfolyamok ma többé-kevésbé ugyanazok, mint a fonteértékelés előtt. A pénzügyi részvények iránt valamivel nagyobb volt az érdeklődés, de az üzletkötések száma ezekben is jelentéktelen volt. Kedden a hangulat valamivel javult úgy a bankrészvényekben, mint az ingatlanforgalmi és a befektetési vállalatok papírjaiban.

## Vegyí anyagok folyékony szállítását kezdte meg a Gadot cég

Egy 12.000 tonnás teherhajót állítottak be Amerika, Nyugat-Európa és Izrael között

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától.) — A Gadot vegyianyagáró és szállító ri. tegnapi új rendszeres hajójáratot avatott fel Amerika, Nyugat-Európa, a Földközi-tengeri kikötők és Izrael között. A 12 ezer tonnás Granvik norvég teherhajó, amelyet a társaság három évre bérelt ki, egyidőben 12 különböző folyékony vegyianyag szabad állapotban való szállítására van berendezve, ami lehetővé teszi a kis tételekben való áruszállítást és tonnával 50 dollárral olcsóbbá teszi a nyersanyagok árát.

## Egymillió dollár értékű árut vásároltak a kanadai üzletemberek Izraelben

A legnagyobb tétel: 700.000 dollár értékű pamutfonal

Kedden utazott el Izraelből a húsz kanadai üzletemberekből álló küldöttség, amely ezt megelőzően az exportintézet helyiségében tartott sajtófogadáson számolt be látogatásának eredményeiről. Ennek során közölték hogy a kanadai üzletemberek több mint egymillió dollár értékű megrendelést adtak fel különböző izraeli árukra és főként pamutfonalakat vásároltak 700 ezer dollár értékben. (Kanada nem természetesen és ebből egész szűkösletét főleg az Egyesült Államokból szerzi be.) Ezenkívül más textilárúkra, gyémántra, élelmiszerekre, borokra, csokoládéra és hasonló cikkekre is adtak fel megrendeléseket. Ugyanakkor a kanadai üzletemberek egy része a befektetési lehetőségeket tanulmányozta különböző országfejlesztési üzemekben.

Elchánán Kling, az izraeli exportintézet igazgatója szerint a kanadai küldöttség látogatása, főként pedig az izraeli importőrökkel és termelőkkel létrejött kapcsolatok nyomán a Kanadába irányuló export jelentős fokozásával lehet számolni. Ezeknek az üzleti lehetőségeknek a kiszélesítése elsősorban az izraeli exportáru minőségével kapcsolatosan vállalt kötelezettségek betartásától függ.

Jechiel Narkisz, Izrael montreali kereskedelmi konzulja, aki a küldöttség látogatását megszervezte, annak a reményének adott kifejezést, hogy a Kanadába irányuló izraeli export az idén el fogja érni a négy millió dollárt a múlt évi 3.3 millióval szemben.

# A chilei világbajnokság

A magyar labdarúgó válogatott második „csapata be” a világot.

Csehszlovákia három gólt lőtt 4 mérkőzésen, mégis beverekedte magát a közép döntőbe.

Jugoszlávia győzelme világszenzáció.

Befejezéshez közeledik a nagy izgalommal várt chilei labdarúgó bajnokság. A világ sport közvéleménye várta a meglepetéseket, de ilyen szenzációra mégis kevesen számítottak. Jugoszlávia és Csehszlovákia a negyedik között harcol, egyikük bejut a döntőbe. A 2. számú nagy esélyes Szovjetunió elvérzett a negyedik döntőben. Magyarország kettős meglepetés szerzett. Először, amikor bejutott a nyolcas (negyedik) döntőbe, másodszor, amikor a Csehszlovákiától elszenvedett 1:0-ás vereséggel kibukott a további küzdelemből, pedig „bejuthatott volna a döntőbe”. Az eredmények alapján Európa-Délamerika döntőre számíthatunk, amint ez a mellékelt táblázatból világosan kitűnik.

Erdemes elmélkedni az eddigi eredményeken. Utólag könnyű lenne tippelni, férfiasan bevallom, én is rosszul tippeltem, főleg a második fordulóban, mert a csehek ellen magyar győzelmet vártam...

Erdemes, hogy amíg a csehek a csapat mérkőz-

seg során 2:3-as negatív gólaránnyal továbbmentek, addig az olaszok 3 ponttal és 3:2-es gólaránnyal kies-tek. Argentínának sem volt elég a 3 pont... Hiába, ez a labdarúgás. Egyik mult-kori riportomban azt írtam, hogy

Chilében még kerekesebb a labda, mint máshol és így is történt. Eppen ezért még igen sok izgalom és meglepetés után dől majd el a VII-ik labdarúgó világbajnokság sorsa. Mindenesetre a csehek és jugoszlávok páratlan bravuroz szereplése minden előzetes számítást megdöntött, bár a csehek

1954-ben a római világbajnokság döntőjébe is bejutottak, ahol a svéd Eklud játékosát téves ítékezései folytán győztek az olaszok 120 perces küzdelemben 2:1-re.

A világbajnokság nyitánya előtt Csehszlovákiáról és Jugoszláviáról beszéltek a legkevesebbet, most azonban annál többet. Ez a két ország mentette meg az öreg földrészt becsületét abban a világraszóló nagy küzdelemben, amelyben olyan nagy labdarúgó multai rendezkedez országok, mint Spanyolország, Anglia, Olaszország, Magyarország, Csehszlovákia, Svédország (a stockholmi második) be sem jutottak a küzdők kö-

zé. Brazília mellett a Szovjetunió volt komoly esélyes és elcsúszott egy narancshéjon, pedig több mint egy éve készül tervszerűen, milións költségekkel éppen úgy, mint Herberger nyugatnémet csapata.

Egyetlen árva gólon mulott a siker, vagy bánat, egyetlen gól elég volt, hogy szétéperjen minden remény, felborítson minden teóriát és számítást.

A külföldi rádióadások bőven foglalkoznak a V. B. eseményeivel és leszűre a kommentárokat, megállapítják, hogy a legnagyobb szenzációt a fiatal jugoszláv csapat keltette.

A szerbek párosították a technikát, a játékoságot a stílusos szép futballt a szerzett, fegyelmzett, erőteltjes és kollektív szellemmel épülő játékkal. Ezzel — és egy kis szerencsével — verték ki „Herberger farkaskölykeit”.

Node adjuk át a helyeket a számoknak, amelyek ma már sporttörténetet jelentenek. Tegyük el és majd a londoni VIS előtt vegyük újra elő. Azonban még mindig is bőven irhatunk a chilei labdarúgó világbajnokságról, amely nemcsak a legnagyobb, de a legérdekesebb az eddigiek között.

## ARICA

Sz. u.	Jug.	Urug.	Kol.	Játsz.	Győz.	Dönt.	Veszt.	Gól	Pont
2:0	2:1	4:4	3	2	1	—	8:5	5	
1:2	●	3:1	5:0	3	2	—	1	8:3	4
0:2	●	●	2:1	3	1	—	2	4:6	2
4:4	0:5	1:2	●	3	—	1	2	5:11	1

## SANTIAGO

NsZK	Chile	Olasz	Svájc	Játsz.	Győz.	Dönt.	Veszt.	Gól	Pont
2:0	0:0	2:1	3	2	1	—	4:1	5	
0:2	●	2:0	3:1	3	2	—	2	5:3	4
0:0	0:2	●	3:0	3	1	1	1	3:2	3
1:2	1:3	0:3	●	3	—	3	2	2:8	0

## VINA DEL MAR

Brazil	Csehsz.	Span.	Mexi.	Játsz.	Győz.	Dönt.	Veszt.	Gól	Pont
0:0	2:1	2:0	3	2	1	—	4:1	5	
0:0	●	1:0	1:3	3	1	1	1	2:3	3
1:2	0:1	●	1:0	3	1	—	2	2:3	2
0:2	3:1	0:1	●	3	1	—	2	3:4	2

## RANCAGUA

Magy.	Angl.	Arg.	Bulg.	Játsz.	Győz.	Dönt.	Veszt.	Gól	Pont
●	2:1	0:0	0:1	3	2	1	—	8:2	5
1:2	●	3:1	0:0	3	1	1	1	4:3	3
0:0	1:3	●	1:0	3	1	1	1	2:3	3
1:6	0:0	0:1	●	3	—	1	2	1:7	1

**NEGYED-DONTÓ (juni. 10.)** Arica: CHILE—SZOVJETUNIO 2:1  
Santiago: JUGOSZLAVIA—NY.-NEMETORSZAG 1:0  
Vina Del Mar: BRAZILIA—ANGLIA 3:1  
Rancagua: CSEHSZLOVAKIA—MAGYARORSZAG 1:0

**KÖZÉPDONTÓ**  
Santiago: JUGOSZLAVIA—CSEHSZLOVAKIA ???  
Vina Del Mar: CHILE—BRAZILIA ???

**DONTÓ (juni. 17)**  
3—4 HELYEZET  
SANTIAGOI GYŐZTES—VINA DEL MARI GYŐZTES  
A KÉT VESZTES (juni. 16. szombat)

Heller Mose

# A Magyar Zsidók Világszövetsége Csengeri Imrét ünnepelte New-Yorkban

New York. (Az Uj Kelet tudósítójától.) — A Magyar Zsidók Világszövetségének new-yorki központja június 6-án a Cornish Arms Hotelben nagyszabású fogadást rendezett Csengeri Imrét, az Uj Kelet kiadóhivatali igazgatója és a M. V. Sz. elnöki tanács tagja tiszteletére, aki rövid látogatásra az Egyesült Államokba érkezett.

A kibővített ünnepélyes elnöki ülést Nánási Miklós, az amerikai tagozat elnöke nyitotta meg, aki közvetlen szavakkal mutatta be Csengeri Imrét és közéleti tevékenységét, kihangsúlyozva azt az áldozatos munkát, amit Csengeri az új olék beilleszkedése terén fejt ki.

Ezután dr. Görög Frigyes, a Világszövetség központi elnöke előadásában változta azt a szerteágazó világpolitikai tevékenységet, amit a Világszövetség hosszú ideje kifejt a magyar zsidóság tragédiájáért felelős nácik megbüntetéséért és az 1953 után érkezettek német kártérítési jogainak elismertetése érdekében.

Dr. Görög közölte, hogy a M. V. Sz. közvetlen intervenciójára és az általa mozgósított tanúk vallomása alapján június 18-án Frankfurtban bíróság elé állították Otto Hunsche volt SS-Hauptsturmführert, aki Wisliceny és Krumay mellett Eichmann legközvetlenebb munkatársa volt a magyar zsidóság elleni irtóhadjáratban. Ezt a náci vérebet a kistarsai internálótáborból elhurcolt 1200 magyar zsidó legyilkolásában való bűnrészeség vádjával terhelik.

Hunsche volt az, aki 1944-ben a Gestapo budapesti főhadiszállására rendelt és egy teljes napig szobájában tartotta a Zsidó Tanács tagjait, hogy azok ne tudják értesíteni Horthy Miklós kormányzót a kistarsai foglyók elszállításáról. Előzőleg ugyanis a kormányzó a németek parancsát hatályon kívül helyezte és a Zsidó Tanács kérésére utasított a deportálható vonat visszairányítására.

Hogy ugyancsak ebben a hónapban Párisban megnyitották a Claims-konferenciát, ahol a M. Zs. V. Sz. szintén hallatni fogja szavát azoknak a náciállítottaknak az érdekében, akik 1953 után hagyták el Magyarországot és a jelenlegi német törvény értelmében nem jogosultak kártérítésre.

Csengeri Imre bibliai idézetekkel teletűzdelt, szellemes felszólalásában azt domborította ki, hogy a Világszövetségnek és minden zsidó egyesületnek az erkölcsei léte alapját az Izrael-centrikus tevékenység adja meg. Ezzel kapcsolatban azon nézetének adott kifejezést, hogy az amerikai magyar zsidóság a jelen körülmények között azzal szolgálja legjobban a magyar ársuv érdekeit, ha tovább támogatja a Social Centernek már megkezdett munkáját.

Csengeri Imre nagyhatású beszédét az amerikai magyar zsidóság testvériségének, összetartozásának és sorsközösségének kihangsúlyozása mellett zárta. (d. e.)

# Aba Even: Az Eichmann-per a jövő érdekében folyt le

„Figyelmeztetés a közömbösséggel és a tétlenséggel szemben” — A közoktatásügyi miniszter cikke a „Reporter” című amerikai lapban

New York. (Reuter). — „Vajon meg lehet-e tagadni az emberi társadalomtól azt a jogot, hogy eltávolítson sorából olyan egyéneket, akik durva módon és nagy arányban megsértik a társadalom legszentebb érzelmeit? — ez egyike a kérdéseknek, melyek Adolf Eichmann bűnperéből és kivégzéséből erednek — írja Aba Even közoktatásügyi miniszter a „Reporter” című hetilapban megjelent cikkében. — „Ezenkívül felmerül a kérdés, vajon biztosítsa vagyunk-e a pusztulás megismétlődése ellen. Lehetséges, hogy biztosítsa a tragédia kiújulása ellen, ha kiragadjuk a feledésből és levonjuk belőle a megfelelő politikai, társadalmi és oktatási tanulságot”.

A perrel szövege Aba Even ezt írja: „Az ember kíváncsian pillant vissza a múltba, abban a reményben, hogy ott fény sugarat talál, amely megvilágítja a jövőt. E jövő és csakis ezen jövő érdekében folyt le az Eichmann-per. A tanulság, amelyet a bűnperből le kell vonni, a társadalom minden rétegét érinti. A bűnper megmutatta, hová vezet a megkülönböztetés, amely apró dolgokban kezdődik,

mely gyökeret ver és végül olyan katasztrófát idéz elő, amelyet már nem lehet korlátozni.

Fel kell vetni a liberális társadalmi felfogás régi kérdését — folytatja Aba Even. — Vajon a szabad és megfélemlen alapuló társadalomnak el kell-e tűrnie a támadásokat a megfélemlen alapjai ellen is? Ha lehet tiltani a pornográfiát anélkül, hogy ez megszüntetné a társadalom szabadságát, mért ne lehetne megvonni a törvény védelmét olyan eszméktől, amelyek erkölcsi és szociális szempontból halálos csapást mérnek a szabad társadalomra? Az a türelmeség, amelyet a 30-as években mutattak a náciizmussal szemben, még mielőtt fenyegető méreteket öltött volna, ma figyelmeztetés jellegét ölti a közömbösséggel és a tétlenséggel szemben.”

Aba Even kihangsúlyozza, hogy a világ közvéleménye nem tiltakozott a halálos ítéletek ellen, melyeket a szövetséges hatalmak olyan emberek ellen hoztak, akiknek a tömegszállításokért való felelőssége még sem közelítette Eichmannét. A zsidó történelem szeméből nézve az Eich-

mann per megerősítette az egyenlőség és az emberi becsület elvét a zsidók életében.

„A történelem évszázadain keresztül az a téves felfogás élt az emberek tudata alatt, hogy a zsidók élete nem foglaltatik benne ugyanabban a törvényes erkölcsi-társadalmi keretben, mint más nemzetek élete. Valószínűleg ennek alapján törekedett a jeruzsálemi bíróság arra, hogy a nemzetközi bíróság által kijelölt utakon és más nemzeteknek a náciikkal szemben folytatott joggyakorlatának megfelelően járjon el. Ebben a világban, amelyben fennáll a halálbüntetés és amely nemrég világos precedenseket teremtett a faji gyilkosság megbüntetésére, az izraeli bíróságnak más eljárása lázadóan jelentett volna az általánosan szokásos joggyakorlat ellen” — írja Aba Even.

**ADÓBEVALLÁS**  
Adóhivatali tisztviselő a beidézett polgárhoz: — Miért mellékelte az italszámlát az „orvosi költségek” rovatához? — Azért kérem, mert én és a barátom mindig egymás egészségére iszunk.

**A villamosság minden újítása**

továbbá 10% engedmény-szelvények a villamos időkészülékekre

**Chevrat Háchásmál pavilonjában a Jerid Hámizrachon**

## 45.

Amint az autó megállt, a lépcsők felől öt-hat kutya ugrándozott elő és zajosan üdvözölték a gazdát. Joe félreterelte őket, egy sárga szuka kivételével, amelyet Jean még életében nem látott.

— Ez itt, Lilly — mondta Joe szeretettel... micsoda kölyköket szült...

Felértek a veranda hűvös árnyékába és Jean elragadtatással nézett körül.

— Oh, Joe, milyen szép hely ez...

— Tetszik? — A kutyakölykök szünet nélkül ott ugrándoztak körülöttük, morogtak, nyalogatták a kezüket. Különös, szokatlan formájú, sárga-kék kiskutyák voltak. A veranda végében fura kis állat állt mereven egy karosszék mögött, s rájuk pislogott. Joe a kutyakölyköket egyenként tette vissza a helyükre, egy drótfonatú ketrecbe. — Reggel, amikor elmentem, kiengedtem őket — magyarázta — nemsokára olyanok lesznek, hogy kiengedhetem őket az udvarra.

— Ezt a sok növényt ki tette a verandára?

— Mrs. Spears, amikor még itt lakott a házban. Én vigyázok rájuk most és ápolom őket. Az öntözőgép minden reggel és este meglocsolja. Itt a házban él még három bennszülött pásztorom a feleségeikkel, az asszonyok felosztják egymás között a házi teendőket és ők főznek is részemre.

Joe körülnézett. — A kis kenguruknak is ott kell lennie valahol. — Meg is találták a veranda másik oldalán vidáman ugrándozva és egyáltalán nem félt tőlük. Jean odalépett hozzá és megsimogatta.

— Mit adsz neki enni? — kérdezte.

— Kenyeret és tejet, azt nagyon szereti.

— A kiskutyák nem bántják?

— Időnként üldözöbe veszik, szeretnének vele játszani, ő meg remekül tud rugdalózni. Az ilyen felnőtt állat képes megölni a kutyát, egyszerűen széjjeltépi. — Joe elhallgatott, Jeant nézte, amint a parányi jószágot kényeztette, simogatta, becézte. — Csupa vidámság az élete, nagyszerűen megfér a kutyákkal, egyelőre, s miközben felnő, a kutyák is növekednek. Egyszer majd megharagszik rájuk, s akkor itthagynak bennünket, visszamegy a vadonba.

A verandán középkorú, kövér bennszülött asszony jelent meg és nekilátott az asztalterítésnek. Rövid idő múlva hozta a tányérokat, rajtuk az elengedhetetlen hússzeletet két tükörtojással és egy csésze erős teát. Jean már régen megszokta ezt az étrendet, ez a sült hús azonban minden eddiginél rágosabb volt. És mialatt a hússzelettel viaskodott, elhatározta magában, hogy a midhursti étkezési rendszernek véget vet. Hátradótt a széken és a férfire nevetett:

— Sajnálom, Joe, nem bírom megenni... talán, mert angol vagyok.

Joe igyekezett megértést mutatni. — Egyél legálább egy pár tükörtojást — unszolta, — hiszen alig nyultál valamire.

— Hatszor annyit ettem, mint Angliában szokás. Itt ki főz, Joe?

— Ma Palmolive a soros, de Mary sokkal jobban főz, ő viszont éppen szabadnapos.

— Kik ezek az asszonyok?

— Palmolive a Moonshine nevű tehénhajásárom színes felesége, Bourneville a főpásztorom, az ő asszonykájá Mary, aki nagyszerűen főz.

— Mondd csak Joe, nem szokád te elrontani a gyomrodot?

— De igen, néhanapján, itt-ott... — nevetett Joe.

— Remélem, nincs kifogásod a tervem ellen, az esküvőnk után át akarom szervezni a főzést ebben a házban.

— Csak azt nem akarom, hogy mindent magad végezz.

— Nem szeretném, ha én főznék?

Joe hevesen megrázta a fejét. — Szívesebben venném, ha a kedvedre való munkával töltenéd az időt, azzal, amit szeretsz. A cipőműhelyben, meg a fagyaltszalonban.

Jean a férfi keze után nyult. — A te számodra mindig lesz időm. \*

A hőség beállta előtt körüljárták a tanya egy részét. Az egész birtok ezer négyzetmérföldnél is nagyobb területen feküdt, de a tanyaközpont csak akkora volt, mint egy közepes nagyságú angol gazdaság. A bekerített területen három-négy kisebb, két-szobás házikó épült, s ezenkívül a nőtlen pásztoroknak két kisebb, kizárólag hálólhelyekből álló ház, külön a fehér és külön a színes személyzet részére. Volt itt még egy garázszerű fedett fészter a teherautónak és Joe kocsijának, ahol különféle gépkatarrészek nyertek elhelyezést. Istálló hat ló számára, de pillanatnyilag üresen állt, ezenkívül az épülethez tartozott a szerszám-raktár és a mészáros helyisé-

ge. Egy Diesel-motorral hajtott áramfejlesztő meleg vizet szivattyuzott a patakból, ennyi volt az egész.

— Lovagolni tudsz? — kérdezte Joe.

— Sajnos, nem. Angliában a magamfajta egyszerűbb emberek nem lovagolnak.

— Oh szavamra... bizonyára hamar megtanulnád.

— Gondolod, hogy megtanulhatom?

Joe iskolás kölyök módjára szájához emelte két ujját és élesen fütyentett. — De még mennyire. — Az egyik kis ház ablakán fekete fej kukkantott ki. — Bourneville — utasította Joe — nyergeld fel Auntiet és Robint... egy perc, máris jövök, segít nekem.

— Nem sokat értek női dolgokhoz, — mondta, miközben Jeanhez fordult és szemügyre vette a kartonruháját, de azt hiszem át kell öltözködnöd... Nem vennéd fel az én lovagló nadrágomat?

— Oh Joe, — kacagott Jean — én abba kétszer is beleférek.

— Nem voltam mindig ilyen kövér — mentegetőzött Joe. — A háboru alatti súlyomhoz felszedtem még egy pár kilót és most nem férek bele a régi nadrágomba. De nem is fontos, hogy pontosan rád illik-e, vagy sem, csak egy kicsit kilovagolunk, kipróbáljuk, milyen érzés.

Elővett a szekrényből egy tiszta férfiinget, kifakult lovagló nadrágot és a derekára bőrvet. Jean kacagva vette át a holmikát és bevonult egy szobába felpróbálni. De már a gumibetétes, vékonytalpu férfi lovaglócsizma tulságosan nagyméretű volt számára. S amikor beöltözött Joe ruhába, különös érzés lett urrá fölötte. Óvatos léptekkel vonult le az udvarra, minden pillanatban azt várta, hogy lehullik róla minden, mint egy másik nevezetes alkalommal.

Joe felsegítette a nyeregbe s abban a pillanatban, amint Jean felszállt a türelmes, szelid, tizen-négyszáz éves Auntie hátára, bizonytalanságérzete egyszerűen elhagyta. Joe a kengyelbe igazította a lábát, megmagyarázta, hogyan használja a sarkait s amikor valamennyire elhelyezkedett, már nem is történnhetett semmi baj. Jean ebben az időben még nagyon keveset tudott a lovakról, vagy lovaglásról, mégis észrevette, hogy ez a nyereg egyáltalán nem hasonlít azokhoz, melyeket előző életében Angliában, akárcsak képeken is, — látott. Az ülés támlaszerűen magasan felfelé ivelt és Jean úgy érezte, mintha függőágyban ülne.

— Nem hiszem, hogy ebből a nyeregből le lehet esni.

— Miért, azt képzelted, hogy leesel?

Kilovagoltak az udvarról, lementek a pataki. Joe utközben magyarázta el, hogyan kell tartani a kantárszárát és milyen tartással üljön a nyeregben. A folyópart mentén egy mérföldnyi távolságra lovagoltak fel, amennyire lehetett mindenütt a fák árnyékában. A bokrok sűrűjében egyszer Jean négy fekete vaddisznót látott nagy sietséggel eltűnni a bozótban, később pedig nagy területen szétterülő, vízimalommal borított tóhoz értek. A vízfelületen örvénylő gyűrűk jeleztek, hogy aligátor menekült előlük a mélybe. És mennyi kengurufióka ugrándozott lépten-nyomon a lovak patái előtt...

Egy óra múlva tértek vissza a tanyára, s — jól-lehet egész idő alatt nyeregben ült, Jean teste verítékből fűdött és gyötrelmes szomjúság kinozta. A verandán jónéhány kancsó vizet lehajtott, míg valamennyire lecsillapította a kínzó érzést, aztán a fürdőszobában lezuhanyozta magát és saját ruháiba öltözött.

A veranda egyik árnyékos szegletében ebédeltek, főleg sült hús, ezuttal tojás nélkül. — Palmolivot az egék nem áldották meg tulságos képzelőerővel, ami az étrend változatosságát illeti — jegyezte meg Joe mentegetőzve.

— Nagyon fáradtnak látszik — mondta Jean — sötét karikák a szeme alatt, adj neki délutánra szabadságot, a teárról majd én gondoskodom.

Ebéd után Joe mindenáron azt akarta, hogy Jean pihenjen le a vendégszobában, de a lány sajnálta az időt, hiszen olyan keveset voltak együtt az utóbbi két hétben. — Ülünk csak ki a verandára — és a sarokban ültek le két nádszékre egymáshoz egészen közel, kéz a kézben.

— Ne gondold, hogy mindig ilyen szörnyű a meleg — kezdte Joe még mindig aggodalmaskodva, nehogy Jean elveszítse a kedvét. — De éppen ez a két hónap a legrosszabb. Januárban kezd már lehűlni a levegő és megindul a rendszeres esőzés.

— Nem olyan elviselhetetlen, jól emlékszem, volt ilyen meleg Malajában is.

A beszélgetést úgy irányította hogy Joenak alkalma legyen beszámolni munkájáról, erről Jean nagyon keveset tudott és minél többet szeretett volna megtudni róla.

— Az évek ebben a szakában nem sok a külső tennivaló. Elég, ha kéthetenként egyszer végigjáróm a birtokot, meglátogatom a legelőket és a satyminőségű bikaborjakat agyonlövöm. No meg kis-sé átfésülöm a terepet...

— Miért kell a terepet átfésülni, Joe?

— A tolvajok miatt, mert azok is vannak, tehát tolvajok. Idén kevesebb lopás történt, mint más-kor. Előfordul, hogy amikor lehajtuk a nyáját Julia Creekbe a vagonirozáshoz, a zugkereskedők lelopnak a nyájból. Persze ez sok kényelmetlenséggel jár, például meg kell hamisítaniok a bélyeget az állat bőrén és Julia Creekben a rendőrség résen áll, pontosan ismeri a frissen sültött bélyeget a marhán. Két évvel ezelőtt elkaptak egy tolvajt, hat hónapot sóztak rá és azóta nem sok eset fordult elő. Kivéve itt-ott a fiatalabb borjakat hajtották el.

— Hogy hajtották el a fiatal borjakat, Joe? — Jean kezdett már elálmosodni, de mégis hallani akart mindent.

Ezek a fiatal borjak a legutóbbi bélyegzés után születtek és nincs rajtuk semmi jel. Na már most a tolvajok — néha az ember legjobb cimborái, szomszédai, — egyszerűen átruccannak a szomszéd gazdaságba és kihajítják a legujabb nemzedéket a saját legelőjükre. Mire észreveszed, már nem mond-hatsz semmit, nem igazolhatod, hogy a tiéd volt, nincs rajta a birtok bélyegzője. Arra is volt már eset, hogy a jószág magától tévedt át a szomszéd legelőjére, mert nincs kerítés, nincs határvonal, ez aztán néha jókora kavargást csinál, amikor az kezdi a nyáját kimustrálni. Dolgoztam olyan gazdaságban, ahol egyáltalán nem volt fiatal borju, a szomszéd tolvaj mind elhajította.

— És megmarad a kis borju tiltakozás nélkül a szomszéd legelőn? Nem akar visszamenni az anyjához?

Joe elismerő pillantással jutalmazta a logikus kérdést. — Dehogynem... persze, hogy vissza akar menni — ha hagyják. Visszatál az egyenes uton a saját nyájához még ötven mérföldről is. Csakhogy a tolvaj birtokán már készen áll egy kis karám, eldugott, távoli helyen a legelőknél, ahol senkinek észébe sem jut keressen. Ide terelik be a borjút és ott tartják négy-öt napon át étlen, szomjan, nem kap az semmit a világon. Ilyen bánásmód mellett az állat megbolondul egy kicsit, elfelejt csordát, anyát, semmi mást nem akar az, csak inni, pontosan úgy szenved, mint az ember, te, vagy én. Amikor aztán végre odaengedik a vályuhoz, akkorra olyan tébolyult, hogy akár hónapokig sem mozdul el a víz mellől. Kell is neki régi otthon, legelő, anya... ott marad az új gazdánál.

Jean szeme lassan lecsukódott, már aludt is. Mire felébredt a nap lecsuszott az égbolt tetejéről és Joe nem volt mellette. Jean felállt, a fürdőszobában hideg vízzel megmosta az arcát és megtalálta Joet az udvaron autójá körül foglalatkoskodni. A lány az órájára nézett és elindult a konyhába felfedező utjára.

— Primitív — gondolta magában az első pillanatban. A főzésre egy nyitott fafűtéses tüzhely és egy olajtöltésű kályha szolgált. Az egyik oldalon petróleumtöltésű frizsider, felette kifeszített fémhuzalon tüllel letakart főtt husok sorakoztak egymás mellett, s a legyek a tülltakarón kívül és belül egyformán ellepték a húst. A konyhaedény piszkos, régmódi és nagyon kevés, mindent egybevetve borzalmas látvány volt ez a helyiség. Legjobb volna mindent porig felégetni — gondolta Jean — és egészen újat építeni helyette, mindenestől. Csak azt nem tudta, lehetséges-e ez anélkül, hogy a ház többi része le ne égjen. A faliszekrényben némi élelmiszer tartalék, főleg liszt, só és szappan.

Jean feltette a kannában a teának való vizet a tüzhelyre és körülnézett, mit adhatna a teához hús helyett. Tojást bőséges mennyiségben talált és valami sajtot is és elhatározta, hogy sajtos omlettét készít nyolc tojással.

Joe kezét mosott és utánajött a konyhába, szemét le nem vette a lányról, leste minden mozdulát. — Szavamra... — szólt, — hol tanultál főzni?

(Folytatása pénteken)

**Herzlián**  
kora reggel házhoz kapja

— előfizetési áron —

**UJKELET** -et

ha előfizet megbízottunknál:  
Strimberg, Szokolov 43.

# Sport

## HALIMI MEGÉRKEZETT LUDDRA

Junius 26-án küzdenek meg egymással Halimi és Rollo a pehelysúlyú Európa boxbajnokságért. Alfons Hallimi már megérkezett Luddra és Rollo is megjön ma. Mindketten itt készülnek tovább a versenyre, amelyet Jaffán tartanak meg. Halimi nagy örömmel jött Izraelbe, hiszen az apótermetű boxoló maga is zsidó. Együtt jött Halimivel trénerre, a francia Kid Marcel és egy másik francia ökölvívó, Christian Marchand. Utóbbi Day Karff ellen fog küzdeni. Karff már megérkezett az országába.

## A HÁPOEL PETACH TIKVA A BAJNOK

A labdarúgó szövetség döntött a Hápoel Petach Tikva—Ené Jehuda ügyében. Kimondta, hogy mindkét csapat egyenlően hibás a játék félbeszakításáért, ezért mindkettőt büntözik, ezért mindkettőt 0:0 gólaránnyal igazolta, de egyik csapat sem kap pontot. Ez a döntés véglegesítette a Hápoel Petach Tikva bajnokságát az NB-ben.

## MÓN A TÖRÖK KATONAI KOSÁRLABDA CSAPAT

Tizenkilenc tagú küldöttség érkezik ma Törökországból, amelyek magában foglalja a török katonai válogatott kosárlabda csapatot. A mérkőzésre nétfőn, június 18-án kerül sor. Fogadtatásuk ünnepélyes lesz és az izraeli sportélet számos vezetője lesz jelen a kezesséjük. Rámát Avivben fognak lakni és onnan járnak tréningre és a mérkőzésre is.

## Izmírben, a múlt hónapban 78:70-re kaptunk ki a török katonai válogatottól, de reméljük, hogy most visszavágunk nekik. Már Izmírben elhatározták, hogy egyfelől Sperling, másfelől a török Tomazoglu fognak bírászkodni. Sperling rendelkezésre áll, a török játékosokról egyelőre nincsen hír.

## A KÜLFÖLD SPORTJA

Pancho Gonzales, aki nyolcszor egymásután nyerte meg a hívatásos teniszjátékosok világbajnokságát, felmondott a Krámeri ciklusnak. A jövőben az USA teniszszövetség kiképzését látja el. Már most hozzáfog a Davis-kupa keret trenirozásához. A hanyatló amerikai teniszsport óriási árnyú fellendülését remélik Gonzalesz működésétől.

A Dinamo győzött az ifjúsági tornán. A bécsi Rapid rendezésében lefolyt ifjúsági labdarúgó tornában nyolc csapat vett részt. A verseny eredménye a következő: Dinamo Zágráb, Zürich, München, Ferencváros, Ujpest, Augsburg, Rapid Wien, Luzern.

A Partizán Belgrád 2:1-re verte meg az MTK-t, a Vassas 3:0-ra a Vojvodinát. A mérkőzések a Közép-európai Kupa keretében folytak le. További eredmények: Belgrád—Lanerossi 2:1, Kralov—Dinamo Zágráb 3:2, Banik—Atalanta 0:0, Szlován Bratislava—Belgrád Vörös Csillag 1:0, Fiorentina—Trnava 4:3.

A Rappan serleg mérkőzése során az Ujpest 4:1 arányban győzte le Mantova olasz csapatot, Tatabánya pedig 2:1-re nyert Nancy ellen.

A labdarúgó világbajnokság döntő mérkőzését Nikolaj Latisev (Szovjetunió) fogja vezetni. Ez a döntés nem talált egyhangú helyeslésre, mert nem ő tartják a legjobb játékosnak. Különösen a legutóbbi Csehszlovákia—Magyarország mérkőzésen elkövetett hibája miatt, amikor Tichy gólját indokolatlanul megsemmisítette.

# A tanítószervezet választásai nem hoztak lényeges változást

A Mápáj a szavazatok 38 százalékát kapta — A Nemzeti Vallásos Párt növelte erejét — Az arab tanítók 25 százaléka a kommunistákra szavazott

Tel Aviv. (Az Új Kelet tudósítójától.) A tanítószakszervezeti választások, melyeknek eredményét tegnap összegezték, azt mutatják, hogy a választások nem hoztak lényeges eltolódást az erőviszonyokban. A közel 20 ezer választásjogosult közül csaknem 15 ezren vettek részt a szavazásban, vagyis a szavazójogosultak 77 százaléka járult az urnához, szemben a négy év előtti 72 százalékkal.

A végleges, de még nem hivatalos kimutatás szerint a Mápáj közel 32 százalékot kapott, vagyis 82 delegátust küld a szakszervezet nagygyűlésére. A Mápáj két al-listája 4,3 illetve 2,5 százalékot kapott, úgyhogy a párt összesen 38 százaléknál erősebb lesz képviselve. A Nemzeti Vallásos Párt 22,1 százalékot, a Mápám 12,1, az Achdut Há-ávodá 10,8, a Liberálisok 7,3, a kommunisták 3, a

Cherut 2,5, az arab listák pedig 3,8 százalékot kaptak.

A Nemzeti Vallásos Párt 1,4 százalékkal növelte erejét, a Mápám 1 százalékkal vesztett, az Achdut Há-ávodá vesztesége pedig fél százalék.

A Cherut és a klácionisták, akik az előző választásokon a progresszívekkel együtt 11 százalékot kaptak, ez alkalommal csak 9,8 százalékhoz jutottak. A kommunisták nem vettek részt az előző választásokon és most 7 képviselőjük lesz. A maradék szavazatok elosztása révén 8-ik delegátushoz is juthatnak.

Érdekes, hogy 1041 arab tanító közül, aki szavazott, 263 a kommunistáknak adta szavazatát. A Mápáj Tel Avivban és Jeruzsálemben növelte erejét a tanítók között, Haifán pedig megtartotta eddigi pozícióját. A Mápáj gyenge lábón áll a nyugdíjas tanítók között, akiknek jelentős része háttá fordított a pártnak.

## ÉLELMISZERHIÁNY KELETBERLINBEN

Kelet-Berlin. (Reuter). — A Neues Deutschland, a keletnémet kommunista párt hivatalosa tegnap egyes olvasók leveleire adott válaszában beismerte, hogy Kelet-Németországban élelmiszerhiány van. A szerkesztőség elmagyarázza, hogy a hiányt nem lehet a behozatal fokozásával kiküszöbözni, mert Kelet-Németországnak nincs elegendő exportárúja, amellyel a behozatalt megfizethetné. A hushíányt az okozta,

hogy a múlt évben nagyon rossz minőségű táplálékot adtak az állatoknak, főleg a disznóknak és a baromfinak — írja a lap.

Egy nagy kelet-berlini megszervezésben a Reuter munkatársa előtt megerősítették, hogy nincs elegendő hús a városban, azt azonban nem tudják, hogy bevezetik-e az adagolást. Kelet-Berlin városa nem volt hajlandó nyilatkozni ebben a kérdésben.

# A haifai bíróság 82 kereskedőt bírságolt meg

Fekete napja volt a Haifa és környéki kereskedőknek, kisiparosoknak. A járásbíró 82 üzlet- és

dőtt 250 fontra, illetve 60 napi elzárásra ítélték.

Mizrachi Salom haifai péket, amiért szakadt szítá- val dolgozott, 150 fontra, vagy 30 napi elzárásra, az akkori Machmud Szeudszl fűszernagykereskedőt pedig számla nélküli árusításért 120 fontra, illetve 24 napi elzárásra ítélték.

A haifai Leib Jachiel utcai árust, akinél hamisított kávé találtak és nem volt hajlandó a rendőrségnek kiszolgáltatni a kereskedő nevét, akitől az árust vásárolta, 500 font pénzbírsággal sújtották, amit három havi börtönbüntetésre lehet átcsereálni. — Ugyanakkor 1500 fontos garancialevelet kellett aláírnia annakéve, hogy két évben belül nem kerül összeütközésbe a törvényvel.

Az autót főnkrement, a barát eloldalgott Szerencsés kimeneteli közlekedési baleset történt tegnap délben Tel-Avivban, a Melchett és Mázé utcák sarkán, ahol két magán-gépkocsit ütköztek össze. Az egyik járműben, amely felborult és pozdorjává zúzdott, egy 40 éves asszony ült, aki kérte, ne írják meg nevét, miután nem akarja, hogy külföldön tartózkodó férje aggódjon. A balesetben résztvevő második gépkocsit felvitt a járdára és összelapult a házfalon. Az asszony, aki karcolás nélkül úszta meg a balesetet, mosolyogva szállt ki a járműből, gondosan kisméltotta összegyűrdött szoknyáját, majd elmesélte, a szerencsés kimeneteli baleset részleteit a járókelőknek.

## Az autót főnkrement, a barát eloldalgott

Szerencsés kimeneteli közlekedési baleset történt tegnap délben Tel-Avivban, a Melchett és Mázé utcák sarkán, ahol két magán-gépkocsit ütköztek össze. Az egyik járműben, amely felborult és pozdorjává zúzdott, egy 40 éves asszony ült, aki kérte, ne írják meg nevét, miután nem akarja, hogy külföldön tartózkodó férje aggódjon. A balesetben résztvevő második gépkocsit felvitt a járdára és összelapult a házfalon.

Az asszony, aki karcolás nélkül úszta meg a balesetet, mosolyogva szállt ki a járműből, gondosan kisméltotta összegyűrdött szoknyáját, majd elmesélte, a szerencsés kimeneteli baleset részleteit a járókelőknek.

## Nigéria áskálódással vádolja Gánát

Accra. (Reuter). Nigéria és Gána között tovább folytatódik az éles sajtóháború. Lagosban az egyik kormánypárti angolnyelvű lap arra figyelmezteti Gánát, hogy jól tenné, ha "áskálódási mániáját a határain belül juttatná kifejezésre" és ne hozzon kellemetlen helyzetbe független afrikai államokat. Ha a kolonializmus ellen akar küzdeni, akkor ennek az a módja, hogy gyarmatokat fejtsen ki propagandát a lakosság körében. A lap szerint nem kétséges, hogy Gána pénzei az afrikai államokban folyó uszítás.

## Az „Alon” tengerészeti iskola-hajóvá vált

Haifa. (Az Új Kelet tudósítójától.) — Bár Jehuda közlekedésiügyi miniszter tegnap felavatta az új „úszó” tengerészeti iskolát, amelyet a CIM társaság 7000 tonnás Alon nevű hajóján létesítettek a kade- tek tengerészeti kiképzésére. Az Alon hajón, amely a nyugatafrikai partoktól tart fenn rendszeres üszkötést, a jövő szerdán 20 kadet indul egyenes gyakorlati tanfolyamra, amelynek sikeres elvégzésével a fedélzeti tiszt rangját érik el. A kiképzési költségeket a közlekedésiügyi minisztérium hajózási osztálya és a CIM társaság közösen fedezik.

Az Alon parancsnoka Uri Hádár kapitány míg a kadet iskola felelőse és előadó tanára Jákob Ben Uri kapitány lesz.

## Joszele hamis képéért — 25 font bírság

Egy fél évvel ezelőtt Reuven Tennenbaum tel-avivi tóra-tanító egy fényképet küldött a Jeruzsalem Post szerkesztőségének, amely egy tizenhárom éves tincses, kapelisi kislífut ábrázolt. A kép hátára rá volt írva Joszele Schumacher neve, aki kijelenti, hogy igen meglegedett jelenlegi vallásos nevelésével és nem óhajt visszatérni a szüleihez.

Mint kiderült a kép Tennenbaum kislíjáról készült és a tóra-tanító félre akarta vezetni a Jeruzsalem Post szerkesztőségét. Az ügyet tegnap tárgyalta a

## Joszele hamis képéért — 25 font bírság

Jeruzsalmi járásbíró, amely 25 font pénzbírsággal sújtotta Reuven Tennenbaumot, aki azzal védekezett, hogy nem a szerkesztőség, illetve a közvélemény félrevezetése volt a célja, hanem az, hogy felrázza a szülőket: adjanak vallásos nevelést a gyermekeiknek.

A bíró megállapította, hogy Reuven Tennenbaumnak semmi köze sincs Joszele Schumacher elrablásához és maga is áldozata egy hasonló ügynek, hiszen gyermekkorában elhagyták a szülei és idegen házában nevelkedett fel.

## Mose Dáján európai körúta

Páris (Reuter). — Mose Dáján földművelésügyi miniszter tegnap a francia fővárosból Belgiumba repült és onnan Hollandiába folytatja útját. A földművelésügyi miniszter Izraelnek az európai Közöspiac- cal való kapcsolatba lépéséről fog tárgyalni, majd június 21-én visszatér Párisba, ahol megbeszélés lesz Edgar Pissany francia földművelésügyi miniszterrel.

Mose Dáján, aki június hó 22-én indul vissza Izraelbe, európai útján az izraeli gyűjtőakció érdekében is tevékenykedik.

## Jogtalanul vett fel német kártérítést

Annak a gyanújával, hogy csalárd úton jutott kártérítéshez Németországból, le tartóztatták a herzlai Nővé Amárból való Slomo Jablonkát, akit a tel-avivi járásbírósg elé állítottak.

A rendőrség képviselője elmondta, hogy Jablonka aláírt egy olyan nyilatkozatot, amelyben eskü alatt vallja, hogy a háború idején néci megszállás alatt lévő területen tatózkodott és 7.500 font kártérítést kapott ezért a németektől. Ugyanakkor beigazolódott, hogy Jablonka nem tartózkodott német megszállás alatt lévő területen. A járásbírósg 2000 font óvadék ellenében szabadlábra helyezte Slomo Jablonkát.

## A Hitachdut Oléj Hungária közleményei

TEL-AVIV  
Külföldi kirándulások  
A tel-avivi H O H és az Aranykor Klub az „Argov-Tours” utazási irodával közösen társutasítást rendez Görögországba, a következő dátumokon:  
1962 június 5., július 19. és augusztus 30-án.  
Utazás hajóval oda-vissza 3-3 nap. Utközben kirándulás Ciprusra és Rhodosz szigetére. A görögországi út részvételi díja szállással és napi háromszori étkezéssel, a történelmi nevezetességek megtekintésével, kollektív utazással: IL 630.-.  
Részletes felvilágosítás és jelentkezés a tel-avivi H O H titkárságánál (Hajarkon 61.) hétfő és keddi napokon este 6-7 óráig, vagy délelőtt minden nap (pénzték kivételével) 10-11 óráig.  
A hajón szállásolás négy személyes kabinokban. — Görögországban: kétágyas bungalowokba.  
További Cíprus utazások: 1962 június 27., július 4. és július 11-én.  
Mindkét kirándulásra jelentkezési határidő: a választott utazás dátuma előtt legalább két héttel előbb. Ellenkező esetben nem marad idő a kollektív útlevelel beszerzéséhez.

## JERUZSALEM

A Kirját Jovlben lévő Hsztradut épület „Taylor” termében (iskola mögött a vátk negyedben) június 14-én, csütörtök este 7 órakor nagyszabású magyar filmelőadást rendez.  
A film meglepetést fog jelenteni a nézőközönség részére. Belépődíj 50 agora. Közlekedés: 18-as és 20-as autóbusszokkal.

## NAZARET - ELIT

Közöljük kedves tagjainkkal, valamint az összes magyarajkúakkal, hogy helyiségünkben (300/8) minden vasárnap, kedden és csütörtökön 6 órától este 8 óráig hivatalos órák tartanak, amikor tagjaink és az érdekeltek minden problémájukkal felkereshetnek.  
Közöljük ugyancsak, hogy rövid időn belül beindítjuk ívritulpanunkat is és kérjük az érdekelteket, hogy részvételüket fenti hivatalos órák alatt bejelenteni szíveskedjenek, amikor is a szükséges közlekedési utasításokat megadjuk.  
Ugyancsak kérjük tagjainkat, hogy fenti hivatalos órák alatt az érdekeltek tagdíj-fizetési kötelezettségüknek eleget tenni.

## Gyeleles gyógyszerérték

Tel-Avivban 19-24 óráig  
Dr. Kohberg, Allenby 23, tel. 55-535; Moskovitz, King George 25, tel. 62-650; Jaffe, Ben Jehuda 172, tel. 224-543; Jehuda Hálév 91, tel. 65-159.  
Haifa: gyeleles gyógyszerérték: Nátán, Sdr. Weizmann 49; Rási, Bár Giora 36, tel. 68-266.  
Jeruzsalmi gyeleles gyógyszerérték: Mekor Báruh, Rechov Tachkimoní 31, tel. 22894. 10 óra után J. Sziutzy, Rech. Rási 34.

## Inonü szük koalíciót alakít

Ankara (Reuter). Izmet Inonü, deignált török miniszterelnök tegnap közölte Kemal Gürszel elnökkel, hogy rövidesen megalakítja a koalíciós kormányt. Inonü már egy héttel ezelőtt kapta a kormányalakítást megbízást, amikor a kormánykoalícióban támadt nézeteltérések miatt benyújtotta lemondását. Tudvalevőleg az Igazság-párt, mely részben a kivégzett Menderesz volt miniszterelnök híveiből áll, azt követeli, hogy adjanak kegyelmet a Jasszida-per vádlottainak. Politikai körök úgy tudják, hogy Inonü a maga köztársasági pártján kívül a pártfőküldökből, valamint a köztársasági parasztpártból fogja megalakítani a kormányt és így az Igazság-párt ellenzébe vonul.

5722, niszán 12.  
1962 június 14., csütörtök  
6:00: Mátov, 6:05: rövid hírek, 6:10: zenés óra, — 6:30: torna, 6:40: zenés óra, — 6:57: műsor-ismertetés, 7:00: hírek, 7:17: hang-lemez, 7:45: izraeli dalok, — 8:00: rövid hírek, 11:05: az elemi-iskolások rádióoktatása, 11:50: izraeli dalok, 12:00: asszonyrovat, 12:30: Bizet: Szimfónia, C-dúr; Brahms: Magyar tánc No. 5, 13; hanglemezműsor, 13:30: hírek, 13:45: könnyű zene, 13:55: rövid hírek, 17:00: hírek és időjárás-jelentés, 17:08: gyermekszokor, 17:30: Árvídom: Földközi-tengeri szimfónia; Lalo: Spanyol szimfónia; hegedűre és zenearra, Simon Mísori - hegedű - Közreműködésével; Weber „Passacaglia” 13:30; ifjúsági műsor, 18:55: mezőgazdasági tanácsok, 19:00: hírek, 19:35: népdalok, 20:00: „A hét a Kneszetben”, 20:30: népi zene, 21:00: hírek, 21:30: „Ifjak” — Amosz Etinger műsorösszeállításában, 22:00: Bevezetés a kamara-zenebe, 22:40: Zliva Ljubenberg - szoprán - Bemáram Ruth Menze kíséri, 23:00: hírszövegfoglalás.

## Párhuzamos műsor

8:00: rövid hírek, 8:02: reklámok és hanglemezek, 10 óráig, 16:00: Jeruzsálem hangja - francia- és angolnyelvű adás, 17:00: hírek és időjárás, 17:05: hanglemezműsor 19 óráig, 21:31: kedvet melódiák, 22:02: zongoraműsor, — 22:15: a karmesteri pálya fellendül, énekesműsor, 22:45: hanglemezműsor, 23:00: hírek.

## A hadsereg műsora

10-11 óráig hanglemezek, — 13:03: kívánságmeleglet, 18:40: zeneszámok, 19:15: ének- és akkordion-számok, 19:30: Gáná-műsor, 20:00: katonai dalok, 20:45: Intermezzo - zeneszámok, 21:15: „A belépőjegy”, 22:00: zene.

## HABIMA H

Jeruzsálem, júni 14., csüt. „Edison”, este 9-kor IGAZAK VAGYUNK

## IZRAELI OPERA

Csütörtök, június 14., este 8.30-kor  
A SEVILLAI BORBELY  
L. AVRON bemutatja HERSELE OSZTROPOLIER  
Zenés komédia 2 felvonásban Főszerepben: Jankele Alperin  
Csütörtök, június 14. Rámát-Gán - Rama Péntek, június 15. Jazur

## A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÜSORA:

ELŐADÁSOK KEZDÉSE: 8:30, 7:15 és 9:15 órákor  
ALENBY: Paris Blues  
ARMON DAVID: A szórakozott professzor  
BEN JEHUDA: Micsoda társaság  
CAPON: Porgy és Bess  
CHEN: Holnap kezdődik az élet  
GAT: Idegen kopog az ajtón  
EDEN: Gvere vissza flam  
ESZTER: Tügytű  
HOD: Svejk, a 16 katona  
MAXIM: A szép amerikai  
MIGDALOV: Eszögő fü  
MUGRABI: Mázsla a napon  
ORION: Utban Hong-Kong felé  
OPTUR: Eiszaka Rómában  
PEER: Ifjú szívvel Izraelben  
PISZOR: Vissza Peyton Place-ra  
SARROT: Eszak-északnyugat  
TEL-AVIV: Artatlanok  
TAMAR: Tizenéves bűnözők  
YARON: Egy kettő - hopp átugrottunk  
ZAMIR: Augusztusi hideg szél

# Harmadik fiu rejtegetésével is vádolják Mendelson rabbit

Smuel Harkávi és Jiszráél Vinik tanuvallomása

Jeruzsálem (ITIM). — A jeruzsálemi törvényszék harmastanácsa előtt, amely a Joszele Schuhmacher elrablásával és rejtegetésével vádolt Benjámin Mendelson komemiuti rabbi és három társa ügyét tárgyalja, tegnap befejeződött a vád bizonyítékainak benyújtása és tanuinak kihallgatása.

A törvényszék ismételt elutasította Smuel Támir védő kérését, különítsék el Joszele Schuhmacher és Jiszráél Vinik-Goldenberg ügyeit. A bíróság ugyanakkor megengedte, hogy kihallgassák Smuel Harkávit is, akit egy időben Komemiuton rejtegettek, bár neve egyáltalán nem szerepel a vádiratban.

Dr. Benjámin Hálévi tanácselnök megállapította, hogy a másik két gyerek rejtegetésének ügye szorosan a Joszele-ügyhöz tartozik. Hedjáj államügyész ugyanis arra hivatkozott, hogy a két fiú esete megdönti a védelem állítását, amely szerint Mendelson rabbi nem tudott róla, hogy Joszelet Komemiutra vitték és ott rejtegették.

Az első tanú, Alter Schuhmacher, Joszele apja jiddisnyelvű vallomása megismételte a Kot házaspár elleni tárgyaláson tett vallomását és elmondta, hogy csak kényszerből egyeztett bele, hogy Joszele nagyapja, Náchmán Starksz lovábbi egy évig tartsa magánál a gyereket. Állítása szerint kikötötte, hogy Joszele nem jessivában, hanem a Mizráchi iskolában fog tanulni és szabadságát, valamint az ünnepnapokat Cholomban, szüeinél tölti. Többibben járt az apjánál aki 1959 chanukáján ezt mondta neki:

„Csak almodban fogod látni a gyermekeket, vagy talán 4-5 év múlva”.

A nagyapa ezen kijelentése után tették a feljelentést a rendőrségen a gyerek eltűnéséről. A védő kérdésére válaszolva Alter Schuhmacher elmondta, azért hagyta a fiát Náchmán Starksz nál, mert bízott a nagyapában. A nagyapa beleegyezésével a Meá Seárim negyed iskolának környékén járva kereste a fiát, azonban egyetlen tanháza sem ment be.

Fizután Zélig Geyer rendőrelvező és Eliezer Tischler őrmester nyújtották be a bíróságnak Mendelson rabbi és három társának a rendőrségen tett vallomásait. Mendelson rabbi vallomásaiban határozottan tagadta Kugler állítását, hogy tu-bisvátkor, szombat este a bné-bráki Cházon Is kolében járt és hogy része volna Joszele komemiutra való szállításában. A rabbi ugyanakkor beismer-

te, hogy a Kot házaspár egy kisfiút tartott a lakásán, akiről a sajtóhírek szerint úgy vélte, hogy Joszelel azonos. A rabbi beszélt a gyerekekkel, azonban nem kérdezte meg, miként került a faluba. Amikor kikapott a Schuhmacher és Starksz családok közötti vita, Kot megjelent Mendelson rabbi házában és azt mondta, hogy a gyerek valószínűleg Joszele, mire a rabbi kijelentette, hogy nem ismeri személyesen.

A rabbi elmondta, hogy egy ízben Lőrinc Slomo képviselő tanácsot kért tőle, hogy magánvállalhatja-e a Joszele feletti gyámságot ha a kisfiú a ponyvezési jessivában fog tanulni. Mendelson rabbi javasolta, hogy Lőrinc Slomo foglalkozék az ügygel, azonban egy idő múlva a képviselő elmesélte a rabbinak, hogy terve meghiúsult a nagyapa makacsságán. Lőrinc Slomo azt is elmondta, hogy Joszele szülei elfogadták ajánlatát.

A másik három vádlott, Jiszráél Posner, J. M. Rappaport és M. D. Paloch szintén tagadták rendőrségi vallomásukban, hogy közülük volna a Joszele-ügyhöz. Mendelson rabbi egy későbbi vallomásaiban hazugságnak minősítette Kugler vallomását az azt részben a bné-bráki utazásra vonatkozó. A védő kérdésére válaszolva Tischler rendőrmester kijelentette, hogy nem talált hirt arról, hogy 1960 tu-bisvátjakor gyűlést tartottak volna a Cházon Is kolében. A rendőrmester ezután elmondta, hogy ez év februárjában a letartóztatásban lévő Kugler nyomott hangulatban volt. Kérdésére

Kugler elmondta, hogy álmában megjelent előtte Mendelson rabbi, akinek szemei szikrákat szórtak és megfenyegette, hogy fel fogják akasztani a rendőrségen tett vallomása miatt. Erről a vallomásról felvett jegyzőkönyv szelén feljegyzés volt, mely szerint Kugler azt mondta, hogy Mendelson rabbi csodákat tud tenni, mert egyszer pusztá megjelentével Komemiut határában megállította a sáskarajt.

Az ügyész kérésére Mose Chájim Knopf a Hámódia, az Águdát Jiszráél napilapjának szerkesztője benyújtotta az újság 1960 elejétől megjelent példányait, amelyekből kiderült, hogy a vádlottaknak már 1960 februárjában tudniuk kellett a kisfiú eltűnéséről. Mosolyt keltett a bíróságon Sigmund Reichenberg Komemiut volt pékjenek vallomása, aki az ügyésznek Mendelson rabbi jellemére és a faluban lévő helyzetével kapcsolatos kérdéseire kijelentette:

„Mendelson rabbi tisztességes ember... aki úgy viselkedik, mint egy zsidó.”

A szünetben miniatűr dráma játszódott le, amikor Mendelson rabbi találkozott Jiszráél Vinikkel, aki a tanuvallomására várt. Amikor a fiú meglátta a rabbit, sietve lekapta a mellé álló gyerek fejéről a kápelit, fejére tette, majd a rabbihoz sietett és tisztelteljesen üdvözölte. Mendelson rabbi nem ismerte fel Viniket, de amikor az megnevezte magát, barátságosan kezét fogott vele, elbeszélgettek, sőt kérésére Vinik a szomszédos üres bírósági teremben fölilint öltött.

A délutáni ülés első tanuja volt a 18 éves Smuel Harkavi, aki 1954-ben másfél hónapot töltött Komemiutban.

A fiú lakhelyén egy tanudórában tanult, amikor két jesivánövendék kérésére, az apja tudta nélkül, a jeruzsálemi Somré Imunim jessivába utazott. Smuel Harkávit az apja kétszer is hazavitte, de amikor a fiú harmadszor is visszament önszántából Jeruzsálembe, Rott rabbi, a jesiva egyik vezetője azzal fogadta, hogy más helyre viszi, nehogy az apja ismét hazavigye. Smuel Harkávi ezután a Komemiutban lakó Eliezer Gelbarddal utazott a faluba s nála szállt meg. Odaérkezésük után nyomban jelentkeztek Mendelson rabbinál.

Amikor az ügyész Mendelson rabbi felé mutatott, Smuel Harkávi kijelentette, hogy felismeri, de nyomban hozzátette, hogy a rabbi soha nem bánt vele rosszul és Komemiutban sem tettek neki rosszat. Ellenkezőleg, minden házból szívesen látták, étellel kínálták és „azt tehettem, amit akartam”.

Smuel apja, Jehuda Harkávi elmondta, miként találta meg fiát Komemiutban, amikor megmutatta a falu gyermekeinek fia fényképét. A gyermekek felismerték Smuel, azonban azt mondták, hogy ezt a fiút Mose Lusztig-nak hívják,

sőt megmutatták azt a házat, ahol fia lakott. Mikor el akarta vinni fiát a faluból, a gyermeket gondozó asszony kiáltására megjelentek a lakás előtt a falu lakosai, akik puskát tartottak kezükben. Az egyikük ezt mondta: „Kár a szóért, a rabbin engedelye nélkül nem viheti el a gyermeket. Néhány nappal később, amikor Jehuda Harkávi a fiát ment Komemiutba, Jozsef nevű másik fia és két más személy társaságában, valamint egy Bernstein nevű metszővel Rámien egy férfi lépett a metszőhöz, aki közölte vele, hogy üzenetet kapott Mendelson rabbitól, amely szerint nyomban visszahajthatja a fiát.

A védő kérdésére a rabbi elmondta, hogy Smuel Harkávi többször megszökött otthonról apja második házassága miatt és valahányszor hazavitte mindig visszament Jeruzsálembe, hogy a jesivában tanuljon.

A következő tanu Jiszráél Vinik Goldenberg volt, aki elmondta, miként vitték el 1958-ban a jeruzsálemi Diszkin árvaházból, ahová anyja vitte. A fiút a kirjáti sauli temetőbe vitték és azt mondták neki, hogy szülei kikeresztelkedtek, elhagyták az országot és rá is hasonló sors vár. Amikor visszatért az árvaházba. Dávid Náchmán Blau oktató várta, aki Komemiutba vitte.

Jiszráél Vinik a faluban a Jiszráél Novák nevet kapta és elmesélte, miként tanult törát Mendelson rabbinál. Ezután Alexander nevű fivérével való találkozását ismertette, amelynek nyomán még azon éjszakan Kár Atán lévő jessivába vitték, ahonnan egy fél év múlva megszökött. Később anyjával együtt Komemiutba utazott, hogy ott folytassa tanulmányait és a faluban dolgozzon.

A védő kérdésére Jiszráél Vinik elmondta, apja kikeresztelkedett, elhagyta családját és nem tudja mielőtt éltek otthon. Az anyjától hallotta, hogy édesapja nővérét a misszióba küldte, ahonnan az édesanyja néhány nap múlva elhozta. A fiú szerint mostohaapja keményen bánt vele és anyjával és folyton ültelte őket.

# Namir elrendelte Tel-Aviv vizellátásának iokozását

A kiutalt kvóta nem elegendő — Tüntetnek az asszonyok

A Tel-Avivban mutatkozó súlyos vízhiányra való tekintettel Mordecháj Namir polgármester tegnap utasította a város vízügyi osztályát, hogy szegje meg az országos vízhatóság intézkedését, nyissa ki a központi csapókat és lássa el a szükséges minimális vízmennyiséggel a nagyváros lakosságát, amely már napok óta súlyos vízhiányban szenved. Namir polgármester ugyanakkor megtiltotta, hogy a kerteket és parkokat nappal öntözzék.

Tel-Avivban a súlyos vízhiány azóta mutatkozik, amóta a város vízügyi osztálya bevezette a vízkormánybiztos által megszabott napi vízadagokat. Az eddigi gyakorlat során bebizonyosult, hogy a Tel-Avivnak kiutalt vízmennyisége nem elegendő.

A vízhiány miatt egyébként hétfőn a Kirján lévő szülőotthonban zavarok mutatkoztak a fontos műtétek lebonyolításában és a temetőben sem tudták a halottakat a hagyományok szerint megmosni. Számos

iskolában nem mosták fel a tantermeket és ugyanakkor több gyár üzemi bizottsága bejelentette, hogy a munkások vízhiány miatt mosdatlanul jöttek a munkába.

Ezek után határozta el magát Namir polgármester hogy nem várja meg az illetékes kormányhivatalok választát arra a kérésére, hogy haladéktalanul növel-

jék a városnak kiutalt vízmennyiséget és kiadta az utasítást a fokozottabb vízszolgáltatásra.

Egyébként tegnap délután nagy csoport asszony jelent meg csecsemőkkel a karján a városháza központi épülete előtt és tiltakozott, hogy Seich Munisz negyedben lévő lakásokon már néhány nap óta nincs elegendő ivóvíz.

## MUNKAERŐTÉHLYEZÉS: ELVBEN KITÜNŐ!



(COPYRIGHT BY MAARIV)

# Dacko elnök Izráelt magasztalja

(Folytatás az 1-ső oldalról.)

gaddason és diszvacsorán vett részt. A sajtófogadáson a vendég elnök, aki rendkívül rokonszenves egyéniségével lenyűgözten hatott az újságírókra, messzemenő ujsággal nyilatkozott Izráelről és annak országépítő társadalmáról. Függetlenségünk elnyerése óta — mondotta — ez az első hivatalos látogatásom.

Ittartózkodásom nagymértékben hozzájárult ahhoz, hogy saját függetlenségünk igazi értékét még nagyobbra becsüljem, mert itt egy függetlenségét ugyancsak nemrég kivívott államban,

tüggetlen és szabad embernek kijáró igaz baráti fogadtatásban részesültem.

Arra a kérdésre válaszolva, hogy miért éppen Izráelbe látogatott el elsőnek, Dacko elnök, államfői tisztiségének elfogadása után, kedves mosollyal válaszolt: „Mert Izráel volt az első független állam, melytől ilyen látogatásra meghívást kaptam”. Elmondta még az elnök, hogy különös érdeklődéssel tanulmányozta a kibucot, mint társadalmi formát és nyomban hazájába való visszaérkezése után szakértői bizottságot létesít annak tanulmányozására hogyan lehetne azt megfelelő módon al-

kalmazni a Középfrikai Köztársaságban.

Ez a most lezajlott látogatás abban különbözik más afrikai államoktól felvett ilyen kapcsolatoktól, hogy a szokásos egyezményeken kívül, légiforgalmi egyezmény is létrejött a két állam között.

Ugyancsak elmondta az elnök a sajtófogadáson, hogy állama és Izráel között gazdasági vonatkozásban nagyjelentőségű az a kapcsolat ami a Középfrikai Köztársaság gyémánttermelésének egy bizonyos részére vonatkozik. Erre nézve — mondotta — a most aláírt egyezmények nem tartalmaznak részleteket és nincs is szükség erre, mert már hónapokkal ezelőtt hivatalosan bejegyezték egy izráeli-középfrikai közös tulajdonban lévő részvénytársaságot, amely főként

## A FRANCIA PARLAMENT FELLAZADT DE GAULLE EURÓPAI TERVEI ELLEN

Páris (IFP). A francia nemzetgyűlésen folyó politikai vita megszakadt, miután több mint 300 képviselő kivonult a parlament üléséről. Ezt megelőzőleg Couve De Murville miniszterelnök tartott beszédet a kormány európai politikájáról, beleértve a Középsic kérdését. A miniszterelnök hangsúlyozta, hogy Anglia csatlakozásával a Középsic bővülne ugyan, de ugyanakkor sokat vesztené kohéziójából. A vihar De Gaulle európai politikája miatt tört ki, amelyet a képviselők há-

tóbségét jelentő 300 képviselő nem helyeselt. Az egyik képviselő által felolvasott nyilatkozat szerint federatív európai egység helyett a képviselők valóban egységes Európát akarnak, közös kormánnyal és parlamenttel, amelyet demokratikus módon választanak. A képviselők kivonulása után Couve De Murville sajnálatát fejezte ki afölött, hogy a képviselők meg sem hallgatták a kormány véleményét ebben a kérdésben és viselkedésükkel a politikai vita megszakadását idézték elő.

## Félmillió kárt okozott a tűz az Argaman gyárban

A gyapot öngyulladás okozta a tűzvész

Tegnap délelőtt hatalmas tűz tombolt a bné-bráki Argaman textilgyárban amelynek során a többszáz munkást foglalkoztató gyárat félmillió forint kár érte. A mentési munkálatokban résztvevő egyik tűzoltó megsebesült.

Reggel 9 órakor érkezett az első jelentés a bné-bráki tűzoltókhoz. Mire kiértek, lángokban találtak a gyárat. A bné-bráki tűzoltók a környező városok tűzoltóinak segítségét kérték és rövidesen 9 tűzoltóautó legénysége foglalatokodott

a gyáreépület körül, ahonnan 30 méter magasra tört fel a lángnyelv.

A tűz az épület harmadik emeletén lévő gyapotkártyoló és orsózó üzemből tört ki, amelynek teljes be rendezése, a gépekkel, a nyersanyagokkal és a félkész áruval együtt a lángok martaléka lett. A tűzoltók akik a legmodernebb oltókészülékeket használták, a tolólétrák segítségével, gázmaszkban behatoltak a lángoló épületbe és több mint négyórai megfeszített munka után sikerült a tüzet megfékezniük és megakadályozni, hogy a lángok tovább terjedjenek.

**KELLEMES IDŐJÁRÁS**  
A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint a kellemes időjárás ma folytatódik. Hónap az időjárás változatlan lesz és a hőmérséklet előrelátóhatlag csökkenni fog. Mai maximális hőmérsékletek Jeruzsálemben és Tel-Avivban 28, Haifán 26 fok.

A Középfrikai Köztársaságban nagy mennyiségben előforduló gyémánt kitermelés felvásárlására vonatkozik.

A nagybőv kitermelőkre nézve, már régebbi koncepciók vannak érvényben. Mint ismeretes, ez az izráeli-középfrikai részvénytársaság igen jelentős alapját képezi a két ország közötti gazdasági kapcsolatnak. De jelentős a két állam közötti politikai kapcsolat értéke is és Dacko elnök nyíltan kijelentette tegnap, hogy mint a múltban, úgy a jövőben is ennek a barátságának a jele meg fognak mutatkozni általam UNO képviselőinek olyan szavazataiban, amelyek középkeleti kérdésekkel kapcsolatosak.

A fogadáson, amelyet az elnök izráeli személyiségek tiszteletére adott és a tegnapi napirendet bezáró diszvacsorán jelen voltak Izráel államelnöke, Ben Gurion miniszterelnök, a Kneszet elnöke, az izráeli diplomáciai testület élén Michail Bodrov szovjet nagykövettel. Az igen szíves hangulatban lefolyt fogadáson a keleteurópai diplomaták sorában ott volt a többiek között Nyerki Gyula, a Magyar Népköztársaság izráeli ügyvivője is.

**60%**

**מבטחה**

**MA MIFAL HAPAJISZ SORSOLAS**

**שולרם**

**147**

**דל-אביב-147**

**P. P. TEL-AVIV JAFFO 147**